2012年12月3日(月)発売 第51号 通巻2205号

週刊少年ジャンプ

WEEKLY
240円
http://www.shonenjump.com

カラー&オビ!!
NARUTO
HUNGRY-JUNKER

やってきたのは カワイイ相棒(バディ)!!

☆頭に衝撃!五感に激震!☆
今週から
新連載 第2弾!!

NO.51
12月3日号

新ポリスアクションコメディ!!

新米婦警キルコさん

平方昌宏

巻頭カラー54P!!

一人気好評!! クラニカラー!! べるぜバブ

巻頭カラー

発売迫る!! センターカラー

New Police Action Comedy!!
I'M A POLICEMAN AND I'VE GOT A CUTE JUNIOR
THIS YEAR'S SPRING ---
The 2nd new serialization!!
"Shinmai Fukei Kiruko-san"
SHE STILL HAD A PROMISING CAREER,
AND THE HIGH-UPS HIRED HER BECAUSE THEY HAD GREAT EXPECTATIONS, BUT...
IF YOU ASK ME, IT WAS A MISJUDG-MENT
ア!!
We go with a WHONK!!
!!
JUST AS YOU DON'T NEED A HAMMER TO BREAK AN EGG, .
I WANT YOU TO THINK ABOUT IT
キキ!!

★ An impact to the top of the head! A strike to the five viscera!! This winter's second boiling serialization!!
New serialization, cover color!
54P!!
Caaaw!!
Caaaw!!
An amazing girl came!
WHAT WOULD HAPPEN IF A "FORMER MERCENARY THAT WAS IN THE SPECIAL SQUAD"...
STARTED SERVING AS A "POLICE-WOMAN?"
THIS HAP-PENS.
CHAPTER 1
THAT POLICEWOMAN - OTONASHI KIRUKO
HIRAKATA MASAHIRO

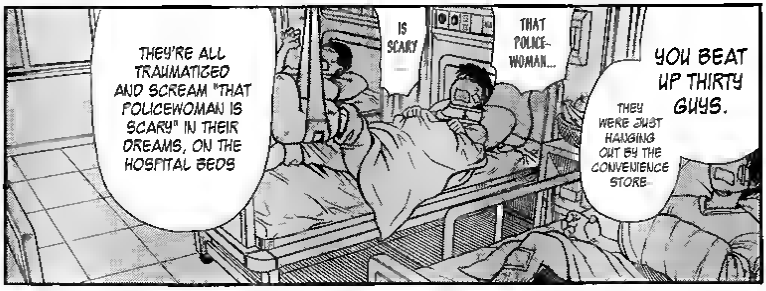
DID YOU HEAR?
IT SEEMS THAT POLICE-WOMAN DID SOMETHING AGAIN!
I KNOW, THAT ONE FROM THIS MORNING, RIGHT?
IT SEEMS SHE WENT WILD IN FRONT OF A CONVENIENCE STORE
AGAINST TWO OR THREE DELIN-QUENTS
AH, I TOOK A PICTURE OF THAT!
FOR REAL!? SHOW US!!
THOUGH, JUST WHAT IS SHE...? SHE REALLY ISN'T THE POLICE
SHE'S ALWAYS CARRYING THIS BLADE-LIKE THING
IT SEEMS SHE DESTROYED A CAR THE OTHER DAY
WHAT!!? SHE DESTROYED A CAR!!?
RIGHT ---

SHE'S UNBELIE-VABLE.
THAT "NOVICE POLICE-WOMAN KIRUKO-SAN!!"

SIGN HAMOGAWA POLICE STATION, NAGASHIMA SUBSTATION
鰐川警察署
流島分署
WELL, NOW.
WHY DID IT BECOME LIKE THIS?
KIRUKO!!
ANJOU HARUKI
POLICEMAN
(PATROL OFFICER)

……
OTONASHI KIRUKO
NOVICE POLICEWOMAN
(FORMER MERCENARY)

HMM, A REASON, HUH...
E-EMM... THAT'S NOT IT, HARU-SENPAI...
THERE'S A GOOD REASON FOR ALL THIS...


THEY'RE ALL TRAUMATIZED AND SCREAM "THAT POLICEWOMAN IS SCARY" IN THEIR DREAMS, ON THE HOSPITAL BEDS
IS SCARY...
THAT POLICE-WOMAN...
YOU BEAT UP THIRTY GUYS.
THEY WERE JUST HANGING OUT BY THE CONVENIENCE STORE...

WHAT KIND OF REASON JUSTIFIES TRAUMA-TIZING THEM LIKE THAT!?
I'M SORRY! I'M SO SORRY!
WHAT WILL YOU DO ABOUT THIS!!? THEY'LL MAKE IT OUR COLLECTIVE RESPONSIBILITY AND MY SALARY WILL BE CUT!!

B-B-BUT, WHEN I WARNED THEM THAT THEY SHOULDN'T HANG AROUND THERE, THEY ALL ATTACKED ME!
IF THEY COME AT ME, I HAVE TO BEAT THEM!!
YOU COULD'VE DONE SOMETHING ELSE!! WHAT'S WITH THAT WAR LOGIC!?

AH, I GIVE UP!! IT'S BEEN A WEEK SINCE YOU WERE APPOINTED HERE,
WHY IS IT THAT NOT A SINGLE DAY PASSES WITHOUT YOU CAUSING TROUBLE!?
TH-THAT IS
MY SALARY KEEPS DECREASING! I'M ONLY GETTING 2000 YEN THIS MONTH, YOU KNOW!?
!!? T-TWO THOU-SAND !?

I CAN'T KEEP DOING THIS IF THERE'S NO MERIT FOR ME!!
JEEZ!! AT LEAST LET ME GROPE THOSE TITS!!
!! GYAA AAAA AAH!!

IF YOU DON'T VALUE YOUR LIFE, THEN I DON'T MIND.
BUT YOU HAVE TO BE KIND TO THE ROOKIES
IN THE END, YOU'LL BE THE ONE GETTING HURT!
T'SUT'SUI KANJUUROU NAGASHIMA SUB-STATION CHIEF

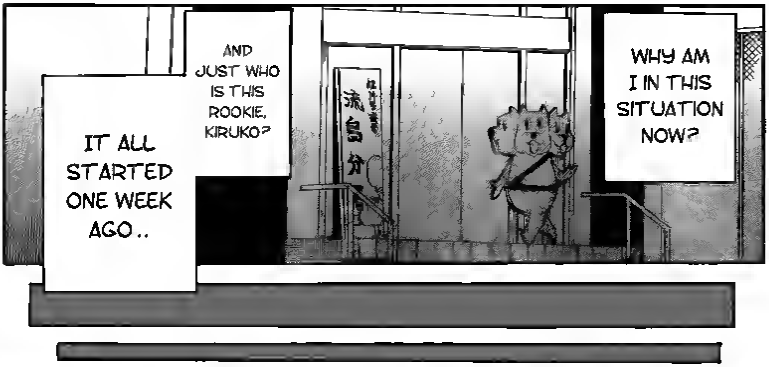
Hey! SEXUAL HARASSMENT ISN'T GOOD, HARI-KUN!
!

CH-CHIEF...!!
ISN'T IT OK? JUST TAKE RESPONSIBILITY FOR IT
WEREN'T YOU THE ONE WHO SAID THAT YOU WOULD LOOK AFTER KIRUKO-CHAN?
N...NO, THAT WAS...!

This isn't it...I wasn't expecting this...Damn it.
G...God-dammit. !! What's with this situation!?
Why did it turn out like this!!?

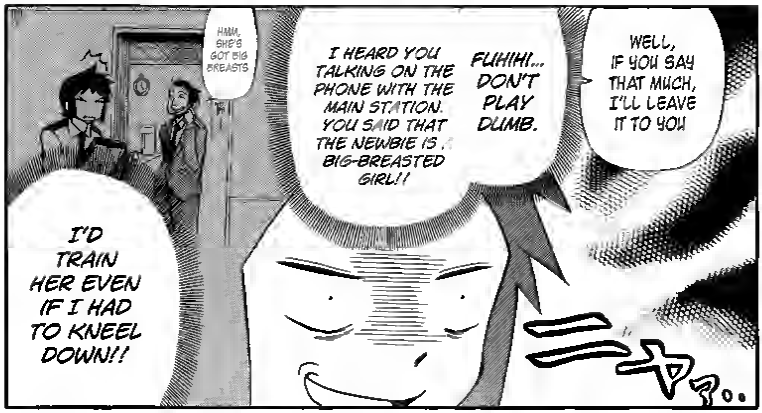
I...I'M SORRY, CHIEF. THANK YOU FOR COVERING UP FOR ME!!
HAHAHA, IT'S OK! KIRUKO-CHAN IS JUST A ROOKIE!
HEY, ISN'T THAT WRONG!? I'M THE ONE COVERING UP FOR YOU!!
WHY ARE YOU SHOWING RESPECT FOR THE CHIEF!!?

MY NAME IS ANJOU HARUKI.
THIS IS MY THIRD YEAR AS A POLICEMAN IN THIS REMOTE RURAL TOWN
WHY...

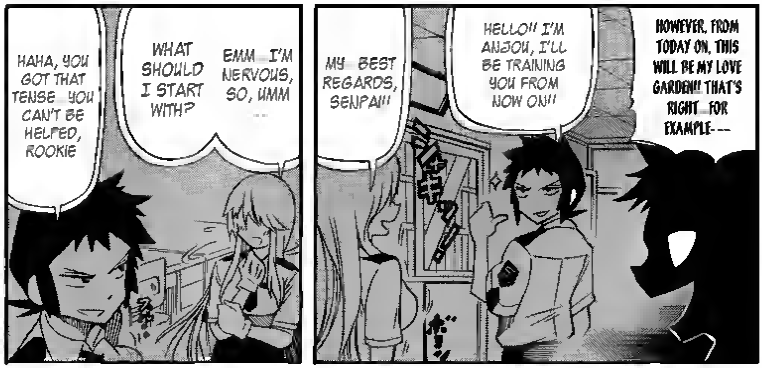

IT ALL STARTED ONE WEEK AGO..
AND JUST WHO IS THIS ROOKIE, KIRUKO?
WHY AM I IN THIS SITUATION NOW?

ハブリーズ

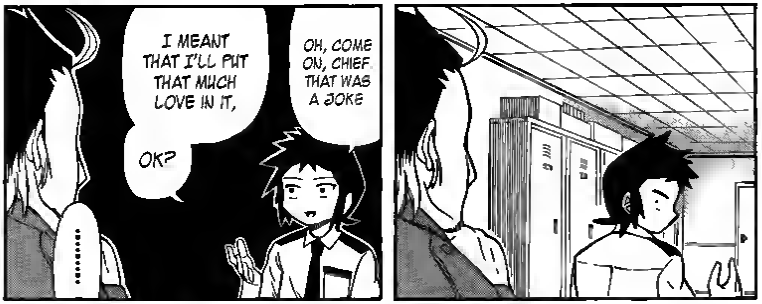
ALRIGHT!! I JUST HAVE TO APPLY SOME AIR FRESHENER TO FINISH CLEANING!!
SHE'S COMING SOON! I CAN'T WAIT...
FOR THE NOVICE POLICE-WOMAN!!
YOU'RE IN A GOOD MOOD, HARU-KUN
YOU'VE BEEN LIKE THIS EVER SINCE IT WAS DECIDED THAT WE'LL HAVE A ROOKIE APPOINTED HERE
EH!? WELL, O-OF COURSE I'D BE LIKE THIS, CHIEF!
LOOK, I MEAN, SHE'S MY FIRST JUNIOR!
RIGHT?
WELL, THAT'S RIGHT.. EVEN SO,
TO THINK THAT YOU'D EVEN VOLUNTEER TO TRAIN HER
HAHAHA, THAT'S THE OBVIOUS THING TO DO AS HER SENIOR!
ARE YOU REALLY OK WITH THIS? ALL OF THE NEWBIE'S MISTAKES AND DAMAGES ARE GOING TO BE YOUR RESPONSIBILITY, YOU KNOW?
OF COURSE I'M AWARE OF THAT!!
Maybe a-a? Maybe I'm aiming too much for the dark horse
HMMM

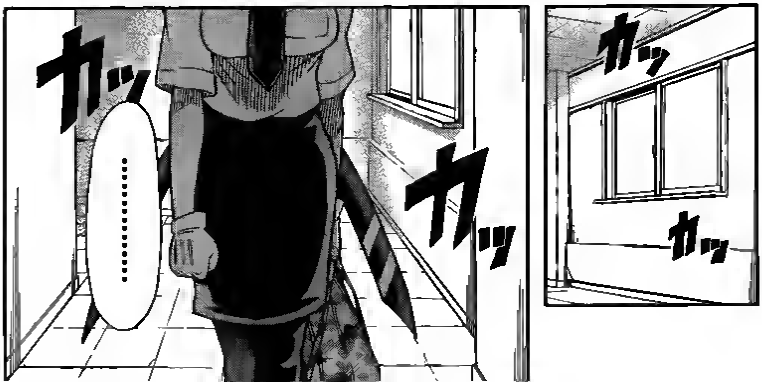

HMM, SHE'S GOT BIG BREASTS
I HEARD YOU TALKING ON THE PHONE WITH THE MAIN STATION. YOU SAID THAT THE NEWBIE IS A BIG-BREASTED GIRL!!
FUHIHI... DON'T PLAY DUMB.
WELL, IF YOU SAY THAT MUCH, I'LL LEAVE IT TO YOU
I'D TRAIN HER EVEN IF I HAD TO KNEEL DOWN!!
ニヤ。。

YOU'RE THINKING OUT LOUD, HARU-KUUUUN!
HEY,
I'M GLAD I DIDN'T QUIT THE POLICE FORCE!!
だー
IT'S BEEN THREE YEARS ALREADY, SINCE I WAS SENT TO THIS REMOTE PLACE TO WORK ALONE WITH THIS BEARDED MAN
UH...IT'S BEEN A WHILE IN MY LAST JOB I COULD SEXUALLY HARASS MY COWORKERS A LOT


HAHA, YOU GOT THAT TENSE...YOU CAN'T BE HELPED, ROOKIE
WHAT SHOULD I START WITH?
EMM...I'M NERVOUS, SO, UMM...
MY...BEST REGARDS, SENPAI!!!
HELLO!! I'M ANJOU, I'LL BE TRAINING YOU FROM NOW ON!!!
HOWEVER, FROM TODAY ON, THIS WILL BE MY LOVE GARDEN!! THAT'S RIGHT...FOR EXAMPLE---

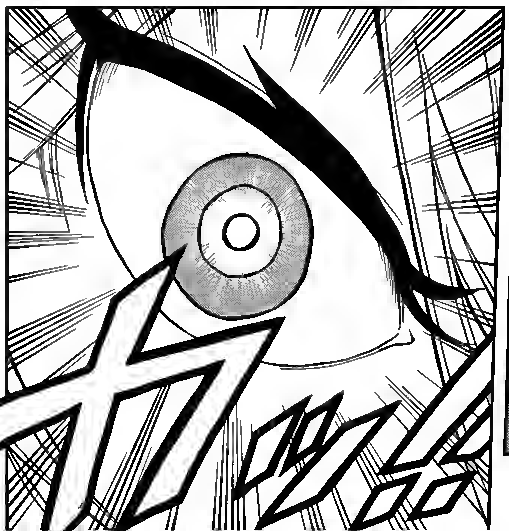
AS IF ---!!
HMM... I'LL WARN YOU, JUST IN CASE
IF YOU DO THAT, YOU'RE FIRED.
A ha ha ha!
MY... AS EXPECTED FROM SENPAI... YOU'RE GOOD AT ARRESTING...!!
直室
COME... I'LL HELP YOU RELAX.
IN THE NIGHT DUTY ROOM---

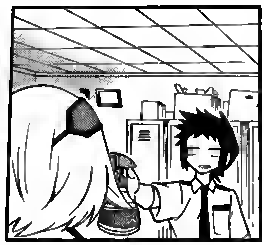

I MEANT THAT I'LL PUT THAT MUCH LOVE IN IT,
OK?
OH, COME ON, CHIEF THAT WAS A JOKE
.....

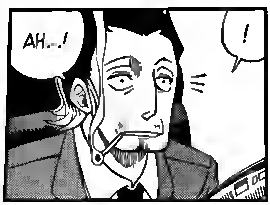

カッ
.....
カッ
カッ
カッ

LOOK, IT SMELLS LIKE NICOTINE, SO STOP SMOKING!!
WHAT ARE YOU SAYING? WE MUST BE DOUBLE SURE!!
NO, ISN'T IT ALRIGHT NOW, HARU-KUN?
The floor is soaked
WE WERE ONLY TWO MEN HERE FOR A LONG TIME! IT MUST'VE BEEN DIRTY!
NOW, I MUST CONTINUE DEODO-RIZING!!
I AR-RIVED,
IT'S HERE ...!!
HERE, ONE MORE ~~~!!

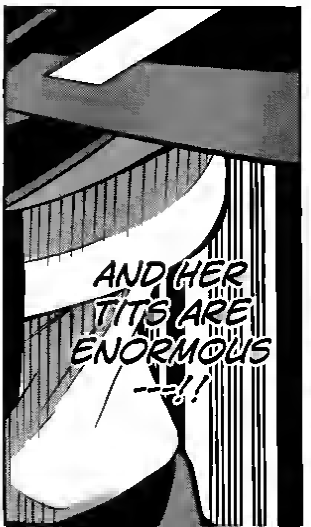
OH?
!






AH...!
!

EH...
EE EEE EEE EEH !!?
.....
EH... WAI-... WHAT!? WHAT'S THIS!?
WHAT HAPPENED HERE!? WHO'S THIS PERSON!?
WHY AM I SUDDENLY ABOUT TO BE KILLED!!?

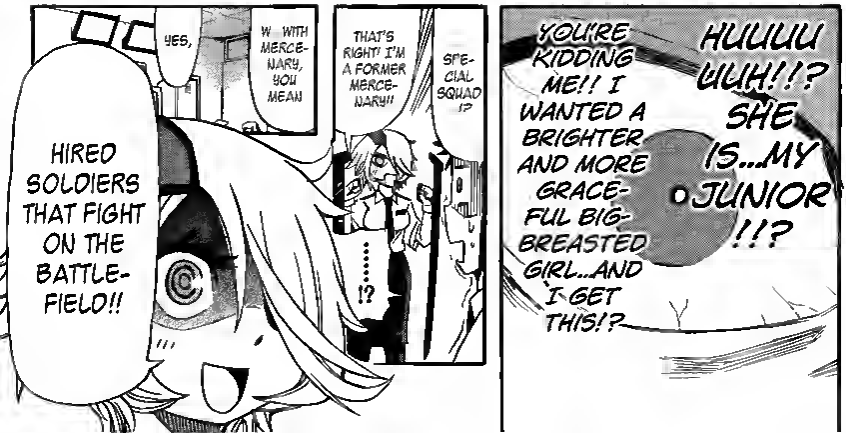

AND HER TITS ARE ENORMOUS ---!!

IS SHE... A WOMAN!? SHE HAS SOME SORT OF EYE PATCH! SHE'S FULL OF KILLING INTENT!
AND SHE HAS BLADES!! SHE HAS BLADES I'VE NEVER SEEN BEFORE!!
JUST WHO IS SHE? SHE'S REALLY SCARY---!!

Hey, her tits don't matter right now!!
H...HEY, WAIT A SEC!!
WHAT ARE YOU DOING, WHAT DID I DO?
DID I MOLEST YOU SOMEWHERE!? I...IS THAT IT!?
A...AT ANY RATE, I'LL APOLOGIZE IF I DID SOMETHING BAD,
SO PLEASE SPARE MY LIFE!
HEY,
REGAIN YOUR COMPOSURE~~~ OTONASHIKUUUUN!
EH
!!
Ah!
I...I'M SORRY!!
AH...
I THOUGHT YOU WERE POINTING A GUN AT ME...SO MY BODY JUST REACTED BY ITSELF...!
I'M REALLY SORRY, SENPAI!!
HUH ..?

HEY.. EH!? "SENPAI"... WHAT ARE YOU SAYING!?
CH... CHIEF, YOU TOO!! YOU KNOW THIS PERSON!?
WHAT'S WRONG WITH HER!?
!?
WHAT, YOU ASK? WEREN'T YOU SO EAGERLY WAITING FOR HER?
!? HUH ...
SHE'S A CUTE GIRL~~~! AREN'T YOU GLAD?
!!
HMM...!? LOOKING CLOSELY, SHE'S WEARING OUR UNIFORM.
AND SHE CALLED ME SENPAI...IF THAT WAS THE LITERAL MEANING, THEN...
IT CAN'T BE...
I'M SORRY FOR SCARING YOU, SENPAI
I WAS APPOINTED TODAY TO THIS NAGASHIMA STATION ---

I WAS FORMERLY IN A SPECIAL SQUAD ---
I'M THE NOVICE POLICEWOMAN, OTONASHI KIRUKO!!
I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU!!

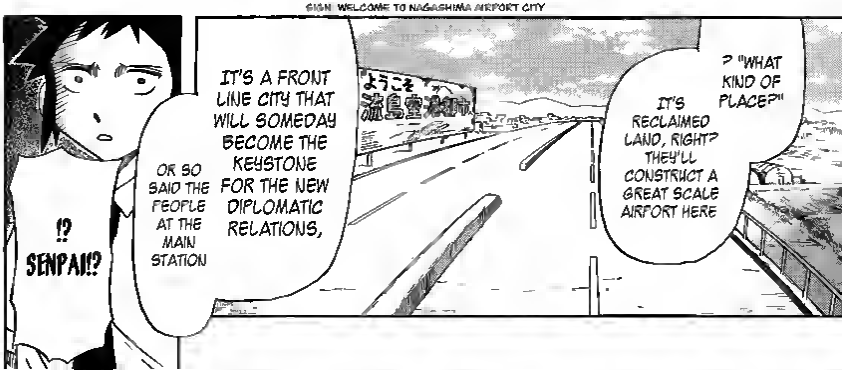

HUUUUUUUH!!? SHE IS...MY JUNIOR!!?
YOU'RE KIDDING ME!! I WANTED A BRIGHTER AND MORE GRACEFUL BIG-BREASTED GIRL...AND I GET THIS!?
SPECIAL SQUAD!?
THAT'S RIGHT! I'M A FORMER MERCENARY!!
W...WITH MERCENARY, YOU MEAN
YES,
HIRED SOLDIERS THAT FIGHT ON THE BATTLEFIELD!!

GoGo GoGo
オォォォォォォ
IF YOU DON'T WANT TO DIE, KEEP SHOOTING ---!!
LEAVE THIS TO ME AND GO!!
COM-MANDER !!
NO WAY... WE CAN'T LEAVE YOU ALONE HERE!!
CO...COM-MANDER...IT'S OK...ABANDON ME AND LEAVE THIS PLACE...
!? WHAT ARE YOU...! I CAN'T DO THAT!
HE... HEHE...
E...EVEN THOUGH I PROMISED ...
THAT I WOULD MARRY MARY WHEN THIS WAR ENDED...!!
COMMANDER!! THE ENEMY'S COMING!!
オォォ
ドドドドド
HANG IN THERE!! DON'T GIVE UP...!
YOU...
...!!

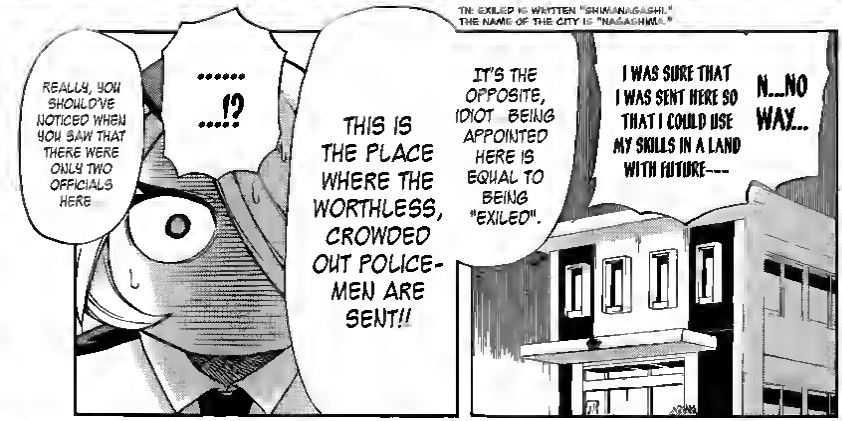
—IF YOU WANT TO PASS THROUGH HERE,
YOU'LL HAVE TO KILL ME FIRST —!!
— LIKE THAT
NOOOO OOOOOO!! YOU'RE LYIIIIIING!!
That can't be true!
I'M GLAD ~~~!
!?
AS YOU CAN SEE, I HEARD THAT THIS GIRL HAS A FEEEEW BAD HABITS
IT HELPS A LOT THAT HARU-KUN IS WILLING TO TRAIN HER!
AREN'T YOU GLAD THAT SHE HAS BIG BREASTS JUST LIKE I SAID~~~?
...!?
He probably told me about her big breasts on purpose!!
I WAS SET UP!!
I...
IT CAN'T BE...
ばっ！
ニッコォ!!

IT'S BEEN ALREADY ONE WEEK AFTER THAT...EVEN THOUGH I WAS SO EAGER ABOUT IT.
THINKING ABOUT IT CALMLY, IF A ROOKIE CAME TO THIS PLACE ....
IT WOULD MEAN THAT THAT ROOKIE IS A GOOD-FOR-NOTHING...!!
!? WHAT ARE YOU SAYING, SENPAI?
AH?

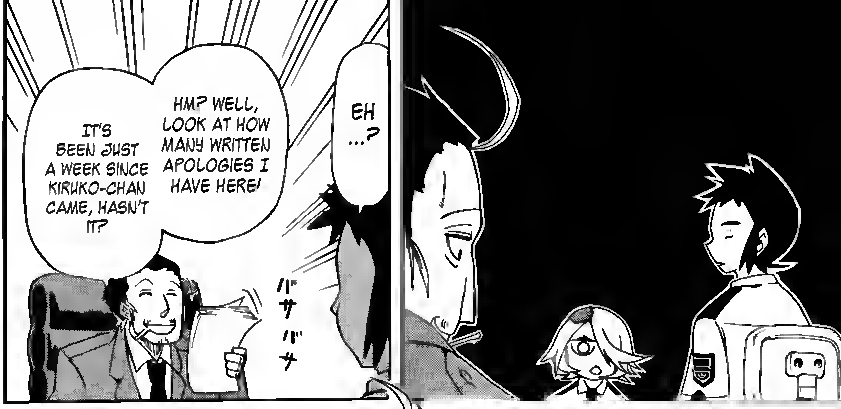
REFERRING TO HERE AS "THIS PLACE"... THIS IS ONE OF JAPAN'S FRONT LINES.
THE PEOPLE AT THE MAIN STATION SAID THAT THIS WAS A GREAT STAGE THAT CAN MAKE THE BEST USE OF MY ABILITIES.
I'LL DO MY BEST!!
? WHAT ARE YOU SAYING?
EH?
DO YOU REALLY UNDERSTAND WHAT KIND OF PLACE THIS TOWN IS?


SIGN: WELCOME TO NAGASHIMA AIRPORT CITY
ようこそ 流鳥空港都市
? "WHAT KIND OF PLACE?"
IT'S RECLAIMED LAND, RIGHT? THEY'LL CONSTRUCT A GREAT SCALE AIRPORT HERE
IT'S A FRONT LINE CITY THAT WILL SOMEDAY BECOME THE KEYSTONE FOR THE NEW DIPLOMATIC RELATIONS,
OR SO SAID THE PEOPLE AT THE MAIN STATION
!? SENPAI!?

TN: EXILED IS WRITTEN "SHUNNAGASHI," THE NAME OF THE CITY IS "NAGASHIMA."

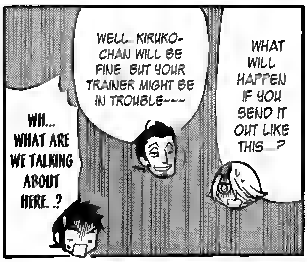

N...NO WAY...
I WAS SURE THAT I WAS SENT HERE SO THAT I COULD USE MY SKILLS IN A LAND WITH FUTURE---
IT'S THE OPPOSITE, IDIOT BEING APPOINTED HERE IS EQUAL TO BEING "EXILED".
THIS IS THE PLACE WHERE THE WORTHLESS, CROWDED OUT POLICEMEN ARE SENT!!
.....!?
REALLY, YOU SHOULD'VE NOTICED WHEN YOU SAW THAT THERE WERE ONLY TWO OFFICIALS HERE

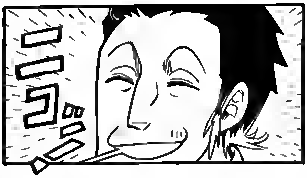
I...I WAS CROWDED OUT...!?
DON'T "SINK", YOU'RE THE PERSON WHO SHOULD FEEL LESS OUT OF PLACE HERE!!
WHY WOULDN'T A POLICEWOMAN THAT CARRIES A LETHAL WEAPON ALL THE TIME BE CROWDED OUT!?
SINK!!


EH ...?
HM? WELL, LOOK AT HOW MANY WRITTEN APOLOGIES I HAVE HERE!
IT'S BEEN JUST A WEEK SINCE KIRUKO-CHAN CAME, HASN'T IT?
バサバサ

I HAVE TO SUBMIT MY REPORT ABOUT KIRUKO-CHAN TO THE HIGHER-UPS TOMORROW
IF I ONLY SUBMIT THIS, IT'LL BE BAD ~~~
IF YOU HAD AT LEAST ONE ACHIEVEMENT, YOU'D BE FINE.

THAT MEANS I'M GOING TO GET FIRED!!
WELL, SPEND THIS DAY IN A WAY YOU WON'T REGRET, HARU-KUN!!


WHAT WILL HAPPEN IF YOU SEND IT OUT LIKE THIS...?
WELL, KIRUKO-CHAN WILL BE FINE BUT YOUR TRAINER MIGHT BE IN TROUBLE~~~
WH... WHAT ARE WE TALKING ABOUT HERE...?


ニヨニヨ

AH, JEEZ!!
BEING FIRED IS NOT FUNNY AT ALL!!
THIS IS NO JOKE! THAT DAMN OLD MAN...HE WAS SO NONCHALANT...!
...I'M SORRY I CAUSED YOU A LOT OF TROUBLES, UMM...
N-NO, UMM...
HU UUU UH!?
EMM...
SE SEN-PAI
WHAT'S WITH THIS SERIES OF UNFORTUNATE EVENTS!?
MOREOVER, NOT ONLY DO I HAVE TO TAKE ALL THE RESPONSIBILITY, BUT I'LL BE FIRED IN THE END!
I MEAN THE JUNIOR I WAS SO EAGER FOR IS A MERCENARY!
AND EVEN THOUGH THOSE BIG BREASTS ARE IN FRONT OF ME I CAN'T SEXUALLY HARASS HER---

AM I... PERHAPS... NOT SUITED FOR THIS JOB...?
I CAME HERE BECAUSE THEY HAD EXPECTATIONS FOR MY SKILLS,
BUT I FAILED TO FULFILL THEM, SO...
N.. NO WAY... YOU COULD HAVE AT LEAST FOLLOWED UP...
WON'T YOU FOLLOW UP, SENPAI!?
SHUT UP! WHAT JUNIOR!? EVEN IF YOU HAVE BIG BREASTS,
I DIDN'T WANT A DANGEROUS JUNIOR LIKE YOU!!
!!?
ガーン!!
EH!?
AH, YEAH.
YOU'RE NOT SUITED
NOT "EH" YOU THOUGHT I'D SAY YOU WERE?
TH...THAT'S TOO MUCH...! THE MAIN STATION DECEIVED ME AND SENPAI IS CRUEL WITH ME...
I FEEL INCREDIBLY LONELY RIGHT NOW...!!
LOOK HERE, KIRUKO - THIS ISN'T THE TIME TO BE SAYING THAT
IF YOU DON'T ACHIEVE SOMETHING TODAY, I'LL BE FIRED BECAUSE OF YOU!!
!!
ぢよよよ..
Because of me
U YOU'RE RIGHT
THAT'S RIGHT!! AND YOU'LL PROBABLY NOT HAVE MANY CHANCES TO DO IT.
DO YOU UNDERSTAND!!?
ビシ!!

ONE TIME!!
YOU HAVE ONE CHANCE TO RECOVER YOUR PRESTIGE!
DO IT AS IF THERE'S NO TO-MORROW!! OK!?
ボン!
---YE...
YES!!
I'LL DO MY BEST!!
---EVEN IF I SAY THAT... FINDING CONVENIENT PREY,
IN THIS REMOTE LAND ---
キョロ キョロ
!
HM..!?

HIDE, KIRUKO!!
YES!!
UWAH, YOU REACT FAST!! AS EXPECTED FROM A SOLDIER!

THAT IS...!?
ばーん!!
WH... WHAT'S WRONG, SENPAI!? AN ENEMY ATTACK!?
NO!! I TOLD YOU TO DROP THAT WAR LOGIC!!
LOOK CLOSELY THAT MAN... HE'S PROBABLY...
AN UNDERWEAR THIEF...!!

EH?
I DON'T THINK YOU KNOW. BUT THE PEOPLE WHO LIVE AROUND HERE ARE MOSTLY WOMEN WHO LIVE ALONE
ADD TO THAT THE HOUR, HIS BEHAVIOR, HIS PRESENCE,
NO MATTER HOW YOU LOOK AT HIM, HE'S A HUNTER AIMING FOR HIS PREY
...!? WH...WHY DO YOU...

WHY DO I KNOW THAT ...?
IT'S SIMPLE... JUST BE-CAUSE.
HE'S OF THE SAME KIND AS ME...!!
ウォッ!
LOOK, HE'S DEFINITELY GOING TO COMMIT A CRIME
.....
THE PLAN IS TO ARREST HIM THEN...

EHI? W...WE WON'T ARREST HIM NOW!?
HUH!? ARE YOU AN IDIOT, IF HE DOESN'T DO ANYTHING WE CAN'T ARREST HIM!
LOOK, HE GOT INSIDE THE PERIMETER!!

AH!!
I...IT CAN'T BE! HE'S REALLY GOING TO DO IT...!?
FUHA HAHA!!
SEE!? MY EYES DON'T LIE, RIGHT!?
NOW WE ONLY HAVE TO WAIT UNTIL HE TAKES IT.
SO THAT WE CATCH HIM RED-HANDED AND GET OUR ACHIEVEMENT---
HM?

EEH, KI...KIRU-KOOO!?
!?
THEFT IS A CRIME!!
HE---Y, YOU THERE!! WE'RE THE POLICE!!
!?
WH...WHY ARE YOU HERE...!?
GEH...TH... THE COPS!? NO WAY!
I THINK HE'LL FEIGN IGNORANCE BUT I HAVE TO BET ON THAT!!
I'LL QUESTION HIM TO REVEAL HIS FAULTS
Y-YES!
AH, DAMN IT, WE CAN'T GET HIM RED-HANDED NOW...FOR NOW LET'S RESTRAIN HIM!
"WHAT" I...I'M CALLING FOR HIS ATTENTION AND STAVING OFF A CRIME...
!? EH...
WOOOH--- WHAT ARE YOU DOING!?
YOU DON'T HAVE TO DO THAT! WEREN'T YOU LISTENING TO ME!!

HE MIGHT ALREADY BE IN POSSESSION OF SOME UNDERWEAR ...
HEY, DON'T MESS UP THIS TIME!
KIRU ...
EH?
HAH!!
BUBER-AH!!
!!
NO--- KIRUKO !!
NOOO, WHY!!?
!?
I...I STOPPED HIM...!?
I TOLD YOU TO "STOP" HIM!! WHAT KIND OF IDIOT TRIES TO PHYSICALLY STOP HIM!?
EEEK !!
AH, HE RAN AWAY!! HE'S REALLY GUILTY!!
IF I SUDDENLY GOT HIT BY AN UNKNOWN POLICE-WOMAN'S FLYING KICK I'D RUN AWAY TOO!!
ガーン!

YES !!!!
A-AT ANY RATE, WE HAVE TO CHASE AFTER HIM!!
RATHER, WE'VE BECOME THE AGGRESSORS NOW!
AH... YE-
!!
DOOO- DON'T, YOU WAIT!!
WAAH, STOOOOP !!
IT ISN'T AN ACHIEVEMENT, YOUR HEAD WILL ROLL!!
THIS ISN'T THE SENGOKU ERA!! EVEN IF YOU BRING ONLY THE HEAD,
.....
THE BLADES!! DON'T USE YOUR TONFA BLADES!!
I MEAN, CALM DOWN, ARE YOU TRYING TO KILL HIM?!
WEH, WHAT IS IT NOW, SENPAI!?
THAT PERSON WILL GET AWAY, YOU KNOW!?

I...I JUST WANT TO DO MY JOB WELL,
CONSIDERING ALL THE POSSIBILITIES, USING WEAPONS IS INDISPENSABLE.
LIKE THEY ARE!! DO YOU THINK THAT AN UNDERWEAR THIEF HAS A RIFLE?!
I...I SEE, I HAVE TO CONSIDER THAT TOO...
YOU DON'T!! I'M TELLING YOU THAT YOU DON'T HAVE TO!!
BUT, THINKING LIKE THAT CAN COST YOU YOUR LIFE ON THE BATTLEFIELD!
HEY!! MOVE, YOU'RE IN THE WAY!!
WE'RE IN THE MIDDLE OF IMPORTANT OFFICIAL BUSINESS!! PLEASE BE QUIET!!
AAH ---!!
UWAAH, SO- SORRYYY!
HEY, LET'S RU... GO AFTER HIM, KIRUKO!!
HEY, WHAT'S WRONG WITH YOU---!!
I...I GOT HIT,
I GOT HIT BY SENPAI ...

AH, JEEZ, WHY DOES THIS ACHIEVEMENT KEEP ADDING UP TO OUR FAILURES!?
I-I'M SORRY, SENPAI!! THIS ISN'T GOOD, IT JUST WON'T GO WELL!
EVEN IF I'M GOOD AT KILLING, WHEN I GET WORRIED ABOUT LAW AND ORDER I---
DON'T SCREW WITH ME!! CARING ABOUT THOSE THE MOST IS WHAT MAKES A POLICEMAN!!
ダ〃ダ〃ダ〃ダ〃ダ
WHY DID YOU TRY TO JOIN THE POLICE FORCE?!
YOU REALLY AREN'T SUITED FOR IT!!
B... BUT...
I WAS RAISED ON THE BATTLE-FIELD.
IT'S FINE EVEN IF I'M NOT SUITED FOR IT...
SO I WANTED TO BECOME A KIND POLICE-WOMAN AND WEAR A CUTE UNIFORM...!!
I THOUGHT THAT I MIGHT UNEXPECTEDLY BE GOOD AT IT!!
LIKE I CARE!! DON'T DRAG MY LIFE INTO YOUR BET!
WH...WHY ARE THEY FOLLOWING ME WHILE CRYING!!?
ダ〃ダ〃ダ〃ダ〃ダ〃
うわーん
H...THIS IS BAD, AT THIS RATE I'LL BE UNEMPLOYED TOMORROW...
I WON'T BE ABLE TO USE BEING A PUBLIC SERVANT AS MY TRUMP C. RD ON MIXERS.
OF COURSE I WON'T BE ABLE TO MARRY AND I'LL GROW OLD ALONE...!

Do they know I've got the underwear...!!?
Damn it... What's wrong with them.. They're obstinate.. You didn't catch me red-handed, you know!?
...
!!?
WOMEN!! I WANT TO HAVE A BOND WITH WOMEN!!
UWAA AH, I DON'T WANT THAAAT ----!!
!!
HM?
G...GOD DAMMIT ...
!!
GYAH !!
!?
EH ...!?
MOVE IT, OLD HAG!!

HAHA HA, SEE YA~~~!!
AH---
---!!!!
MY BIKE!!
I'M SORRY SENPAI!! IT'S MY...IF ONLY I DID BETTER,
IT WOULDN'T HAVE TURNED LIKE THIS---
I...IS THIS REALLY...MY FAULT...?
MY BIKE!!
.....
EVEN THOUGH HE MIGHT HAVE BEEN AN UNDERWEAR THIEF...
H...HE GOT AWAY...!!
WHA...
.....!!
SEN...
!
!!!?

SE... SEN... ---!!?
RED-HANDED ...!!
---EH?
!!
HEY... DID YOU SEE, HE STOLE A SCOOTER,
IN FRONT OF ME !!
!? Y...YOU'RE RIGHT.
RIGHT!? WITH THIS WE CAN ARREST HIM.
WE CAN MAKE A MOVE!!
HEY, KIRUKO!! IF YOU USE ALL YOUR STRENGTH YOU CAN CATCH UP WITH JUST A SCOOTER, RIGHT!?
EH!? YES, BUT EMM.
IF I RUN WITH ALL MY STRENGTH THE ASPHALT BREAKS.. AND THAT WOULD CAUSE TROUBLE FOR SENPAI AGAIN---
DON'T WORRY ABOUT THE SMALL THINGS!! JUST CATCH UP WITH HIM!!
!? !?
I DON'T CARE ABOUT HOW ANYMORE...TO AVOID GETTING FIRED WE HAVE TO DO THIS.
OK !!?

GET SERIOUS AND CATCH THE CRIMINAL,
KIRUKO!!
!
EH!?
GET SERIOUS!! DON'T WORRY ABOUT YOUR SURROUND-INGS!!
EH...
W...WITH SERIOUS YOU MEAN...
I DON'T CARE HOW BUT GET AN ACHIEVEMENT, AVOID THE WORST CASE!!
YOU'VE ALREADY DAMAGED A LOT OF OTHER PLACES!
DON'T BOTHER ABOUT DAMAGING MORE THINGS!! SO---
IF WE CAN AVOID THAT I'LL GET SALARY CUTS OR DO AS MANY WRITTEN APOLOGIES AS NEEDED!!
N...NO!! IT'S FINE, IF WE DON'T DO ANYTHING I'LL GET FIRED!
Hahahahaha
...!!
EVEN SO, CAN I REALLY DO IT!?
B... BUT...
IS IT REALLY FINE!? SO FAR I HAVEN'T BEEN SERIOUS EVEN ONCE!

LISTEN! NO MATTER IF YOU CAN'T DO ANYTHING ABOUT EVERYTHING ELSE, YOU MUST ARREST THE CRIMINAL NO MATTER WHAT IT TAKES!
YE... YES.
!
ペロ
AH, ENOUGH WHINING! WHILE WE'RE DOING THIS THE CRIMINAL ESCAPED!
.....
SE... SEN-PAI..
JUNIORS SHOULD JUST DO THEIR BEST LIKE THE JUNIORS THEY ARE!!
I'LL BEAR WITH ALL THE RESPONSIBILITY!!
ハァアアア!!
OTONASHI KIRUKO,
WILL DEFINITELY ARREST THE CRIMINAL!!
UNDER-STOOD, SENPAI...!!
.....
U...

!!!!
WHA...
EEEH, WHAAA!!!!
WITH ALL MY STRENGTH!!
AH...
.....?
.....!!
GREAT... WITH THIS I MIGHT SOMEHOW BE ABLE TO AVOID GETTING FIRED---
YES, I'LL KILL HIM!!
ALRIGHT, GOOOO!! KIRU-KOOO!!
WITH ALL MY STRENGTH...

HA...
HAVE I DONE IT...!?
...EH ...?
I'M BEATEN. I NEVER THOUGHT I'D BUMP INTO THE POLICE. WELL,
ブオオオ
AFTER ALL THE POLICE OF THIS REMOTE TOWN DON'T AMOUNT TO MUCH.
HE,
HEHE HE
NOW, I'LL DO ONE MORE JOB...
HM?
!?

!!
EEEEH, WHAT'S THIS---!!?
ドドドドド
I FOUND YOU, CRIMINAAAL!!
ビクッ!!
SHE CAN CATCH UP WITH A SCOOTER RUNNING!!?
EEEK, WHAT? WHAT'S WITH HER!?
IS IT THAT POLICE-WOMAN!?
I'M COMPLETELY DIFFERENT FROM HOW I WAS BEFORE, YOU KNOW!?
FUFUFU ARE YOU STILL PLANNING TO ESCAPE?

WHOAAA ---!!
WHA ...
!!
NOW, WHAT HAPPENED, ARE YOU ONLY GOING TO RUN?
COME ON!!
COME AT ME TOO!!
UGYAAH, WHAT'S WITH HER!! I...I'M GOING TO GET KILLED!!

... !!
GYAAAAH, SAVE MEEE!!
Uggh, this is bad, I stirred her up too much.
Kiruko is getting too fired up!!
RATHER, DIDN'T SHE SAY "I'LL KILL HIM"!?

TH...THIS WOMAN, HOW LONG IS SHE GOING TO COME AFTER ME?
IS SHE CRAZY...
!!
A DEAD END...!?
KUH...
FUFUFU... IT'S A DEAD END...WHAT WILL YOU DO?
WILL YOU SURRENDER PEACE-FULLY?
D...DON'T SCREW WITH ME. YOU CORNER PEOPLE WITH BLADES,
WHO IS THE CRIMI-NAL!?
JUST WHAT ARE YOU!!?
.....!!

IF I'M KIRUKO ...
THE NOVICE POLICEWOMAN OTONASHI KIRUKO!!
HWEY, KIRU-KO!!
STWOP!! D...DON'T KWILL HIM!!
AH... SENPAI!
!
ザザザ
...WH ...WHAT ARE YOU SAYING
LIKE THIS POLICEWOMAN CAN EXIST...
DAMN, MOVE IT!!
!
ブオン!
AH, DON'T RUN AWAY !!
SURRENDER IF YOU DON'T WANT TO DIE!!
ブオオオ

IT'S ALRIGHT, SENPAI.
ジャキン
LOOK! I'LL SPLENDIDLY AND COOLLY, PUNISH THAT CRIMINAL !!
EH ...
THIS IS MY POWER---
THAT OVERCAME MANY BATTLE-FIELDS!!
EH ...
NO, WAIT, KIRUKO !?
A bad premonition!!
YOU'RE WRONG. YOU DON'T HAVE TO PUNISH HIM,
YOU HAVE TO ARREST HIM!! WHAT'S WITH THAT STANCE!?
HEY, KIRU...
!?

!!
GYA AAA AH!!
BLOW AWAY ---!!!!
HA AAA AH!
...!!
OH!!

LOOK AT THIS, SENPAI!
!
ザッ…
PHEW
I FEEL REFRESHED IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST GOT SERIOUS.

……
ガチャ!!
GUEH!

I SAFELY ARRESTED THE CRIMINAL!
I CAN CONSIDER THIS AN ACHIEVEMENT, RIGHT?
WITH THIS I THINK I'M ONE STEP CLOSER TO BECOME A FIRST-RATE POLICE-WOMAN!

I...IS THIS FOR REAL...!?
AT THIS POINT ---
AH... YEAH... YOU'RE RIGHT.
ISN'T IT OK TO LEAVE IT LIKE THAT...

YES!!
? SEN-PAI?
ビクッ

I SAW FOR THE FIRST TIME.
THAT KIRUKO WAS ACTUALLY HOLDING BACK A LOT NORMALLY.
KIRUKO'S SERIOUSNESS IS DANGEROUS!!
A...AND EMM...
THANK YOU FOR THAT JUST NOW.
EH!?
ドキッ
TRUTH TO BE TOLD...I WAS WORRIED IF I COULD REALLY BE PART OF THE POLICE...BUT,
AFTER SENPAI TOLD ME "I'LL TAKE RESPONSIBILITY"...UMM,
I SOMEHOW FELT REALLY LIGHT!
AH... N...NO, THAT WAS UMM....
!!

THAT'S WHY, FROM TODAY ON I'LL TRUST SENPAI AND GIVE MY EVERYTHING ALL THE TIME!
I'LL FOLLOW YOU FOR THE REST OF MY LIFE,
SENPAI! ♡
...!!
---THE ROOKIE THAT CAME TO MY SIDE, OTONASHI KIRUKO.
AFTER SEEING HER FACE WITH A PINCH OF CUTENESS AND---
THOUSANDS MORE TIMES OF MADNESS I THOUGHT THIS
"GETTING LIKED BY KIRUKO MIGHT BE EVEN WORSE THAN GETTING FIRED"---

流島分署
WELL, I'M GLAD FOR YOU~~~ YOU GOT AN ACHIEVEMENT! YOU DIDN'T GET FIRED, AND .
DIDN'T YOU OPEN YOUR HEARTS TO EACH OTHER?
ISN'T THIS BAD ~~~?
YOU CAUSED SOME DAMAGE AS WELL,
YOU KNOW WHAT'S NEXT, RIGHT? HARU-KUN
...!!
BY THE WAY, KIRUKO-CHAN
A salary cut and a written apology again!
ドガガガ
YES?
AH, JEEZ!! IN THE END IT TURNS LIKE THIS~~~!!
I'LL DO MY BEST WITH SENPAI FROM NOW ON!!
---YES!
YOU LOOKED A BIT DEPRESSED WHEN YOU LEARNT THE TRUTH ABOUT HERE, BUT...
HOW'S IT NOW? YOU THINK YOU CAN KEEP GOING HERE?
This is your
STOP TALKING AND HELP ME!!
SHINMAI FUKEI KIRUKO-SAN
CHAPTER 1 END
NEXT ISSUE, A CASE JUST FOR KIRUKO. QUICKLY ART WEIGHT IT MAKES ITS ENTRY WITH AN EXTRA-HOT 2SP FAN! CENTER COLORS!

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM
Shinmai Fukei Kiuko-san !
Raw Provider: Voltic
Translation: Eru13
Cleaning: ant, Kimadzaki, Diasou, Ordist
Typesetting: Horn, DesuCake
QC: Wolfene, Eru13, Horn, cookie_on_fire
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
TRINITY BAKUMA
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
MART
24
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

I'LL DO MY BEST THIS WEEK TOO! KIRUKO FINALLY DISPLAYS HER REAL ABILITY!? THE 2ND CHAPTER OF THE NEW SERIALIZATION! CENTER COLOR AND EXTENDED 25P!!

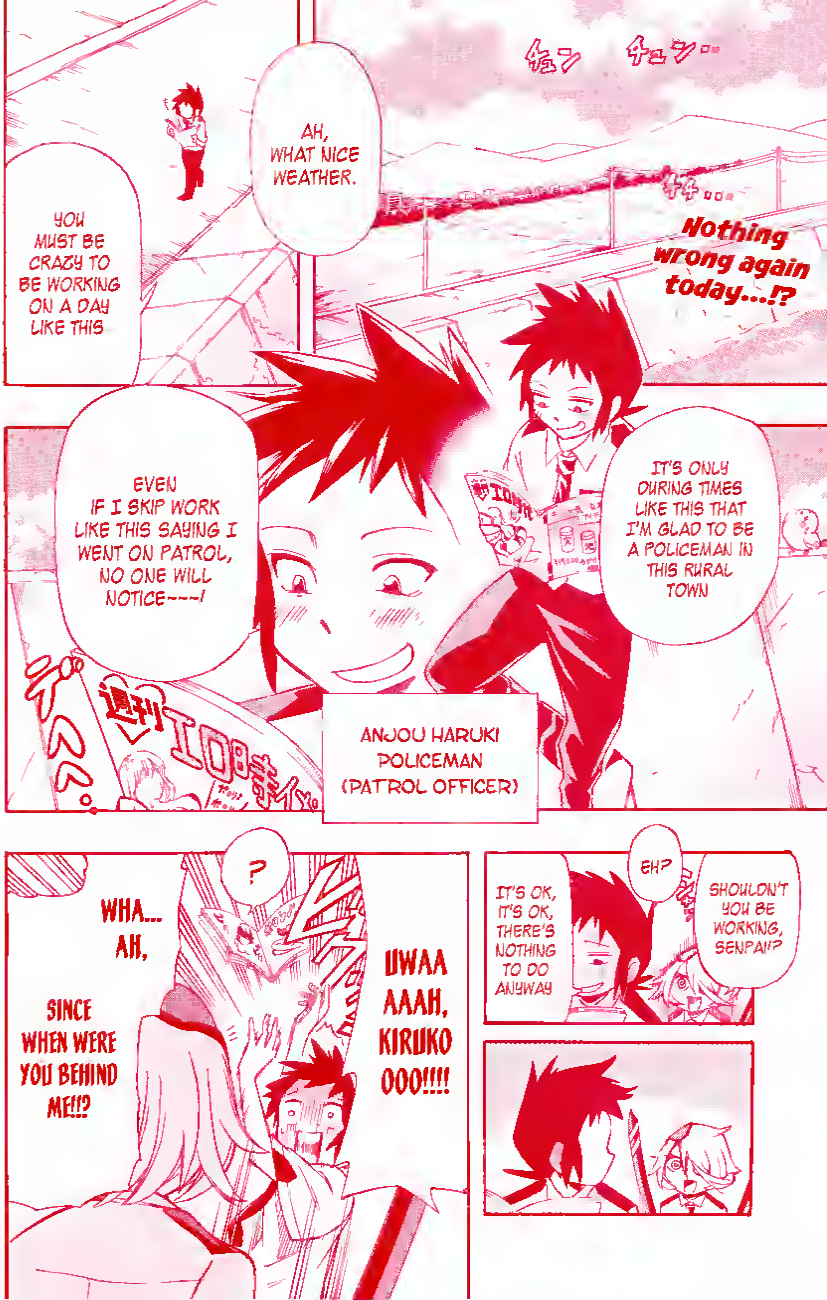
This time's case is suited for Kiruko!!?

探偵少女キルコさん

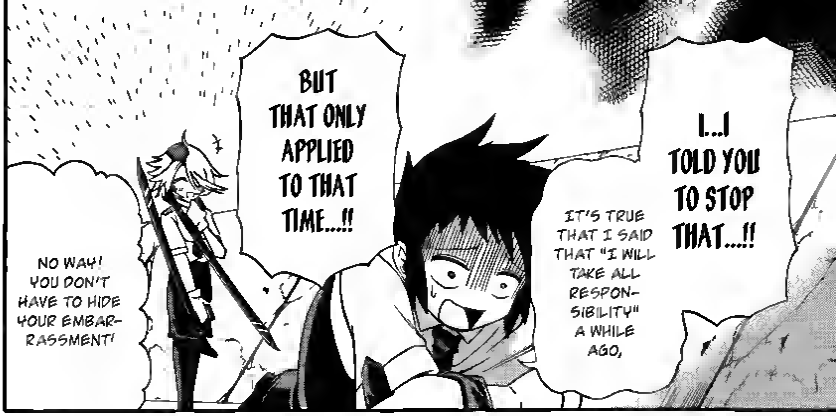
しんまいぼけい

CHAPTER 2 INTERCEPT! NAGASHIMA DEPT. STORE!!

HIRAKATA MASAHIRO

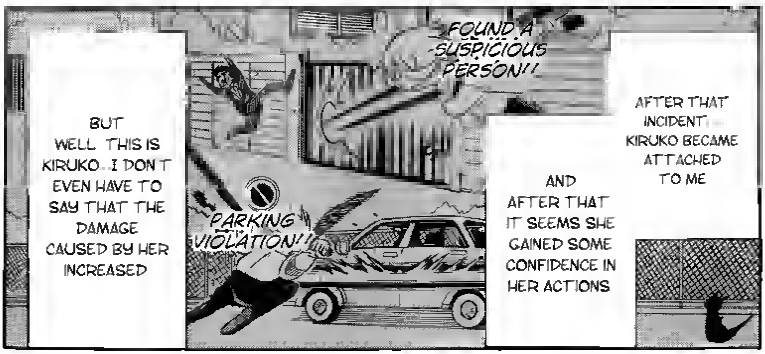

Nothing wrong again today...!?
AH, WHAT NICE WEATHER.
YOU MUST BE CRAZY TO BE WORKING ON A DAY LIKE THIS
IT'S ONLY DURING TIMES LIKE THIS THAT I'M GLAD TO BE A POLICEMAN IN THIS RURAL TOWN
EVEN IF I SKIP WORK LIKE THIS SAYING I WENT ON PATROL, NO ONE WILL NOTICE~~~!
ANJOU HARUKI POLICEMAN (PATROL OFFICER)
?
WHA... AH,
SINCE WHEN WERE YOU BEHIND ME!!?
UWAA AAAH, KIRUKO OOO!!!!
EH?
SHOULDN'T YOU BE WORKING, SENPAI?
IT'S OK, IT'S OK, THERE'S NOTHING TO DO ANYWAY

AH...NO, I JUST HEARD THAT SENPAI WENT ON PATROL ALONE.
SENPAI, YOU SHOULD ALWAYS BE VIGILANT WHEN YOU'RE OUTSIDE!!
OTONASHI KIRUKO
NOVICE POLICEWOMAN
(FORMER MERCENARY)
YOU NEVER KNOW WHEN YOU'RE GOING TO BE ATTACKED
THAT WON'T HAPPEN! BEING WITH YOU IS MUCH MORE DANGEROUS!!
JEEZ, THIS IS WHY EX-MERCENARIES AREN'T GOOD FOR THIS!!
SINCE YOU ALWAYS WORRY TOO MUCH,
TROUBLE KEEPS HAPPENING!
THINK ABOUT YOUR TRAINER WHO HAS TO TAKE RESPONSIBILITY FOR ALL THIS!!
YES!
IT'S THANKS TO SENPAI THAT I CAN DO MY BEST AT WORK.
THANK YOU VERY MUCH!!


I...I TOLD YOU TO STOP THAT...!!
IT'S TRUE THAT I SAID THAT "I WILL TAKE ALL RESPONSIBILITY" A WHILE AGO,
BUT THAT ONLY APPLIED TO THAT TIME...!!
NO WAY! YOU DON'T HAVE TO HIDE YOUR EMBARRASSMENT!

OK, I'LL DO MY BEST AGAIN TODAY!
I'LL ANSWER TO SENPAI'S EXPECTATIONS!!
WHAT DO YOU PLAN TO DO YOUR BEST ON WITH THOSE TONFA BLADES ABOVE YOUR HEAD!!
---THAT'S RIGHT...

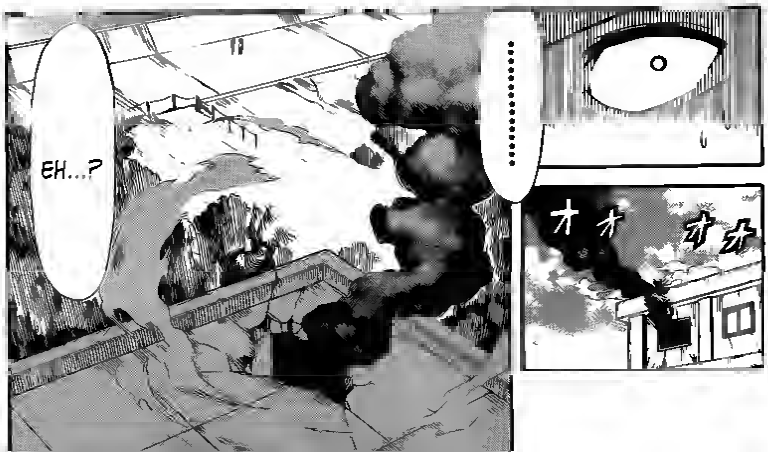
NOOO! I WANT YOU TO RESTRAIN YOURSELF A BIT!!
IF YOU DON'T, THINGS LIKE THIS WILL HAPPEN AGAIN!!
AH, MY FIRST ACHIEVEMENT!
NOT THAT ---!!


AFTER THAT INCIDENT, KIRUKO BECAME ATTACHED TO ME
AND AFTER THAT IT SEEMS SHE GAINED SOME CONFIDENCE IN HER ACTIONS
FOUND A SUSPICIOUS PERSON!!
PARKING VIOLATION!!
BUT WELL THIS IS KIRUKO. I DON'T EVEN HAVE TO SAY THAT THE DAMAGE CAUSED BY HER INCREASED

!? ALREADY!? IT'LL BE BAD IF SOMETHING HAPPENED IN TOWN!?
Sigh
LET'S GO BACK, KIRUKO
"SOMETHING" YOU KNOW
!.....
WHAT'S WITH THIS FORMER MERCENARY!? SHE ISN'T NEEDED IN A RURAL TOWN LIKE THIS!!
Senpai
UH...I WANTED A NORMAL BIG-BREASTED GIRL TO BECOME ATTACHED TO ME
THIS IS A RECLAIMED LAND THAT IS NOW COMPLETELY FORGOTTEN BY THE CITY---
THEY WERE SUPPOSED TO BUILD AN ENORMOUS AIRPORT HERE, BUT THAT PLAN WAS ABANDONED AFTER THE RECESSION
THE EXTENDING VACANT LOTS THE SPARSE HOUSES AND THE GREAT AMOUNT OF GREEN---
LOOK CLO~~~SELY AT YOUR SURROUNDINGS
AS IF!!
LIKE TERRORISM ...!!
AH--- UMM,
LET'S SEE FOR EXAMPLE, UMM
TELL ME, WHAT!?
WHAT KIND OF THING COULD HAPPEN IN THIS OUTSKIRT TOWN!?

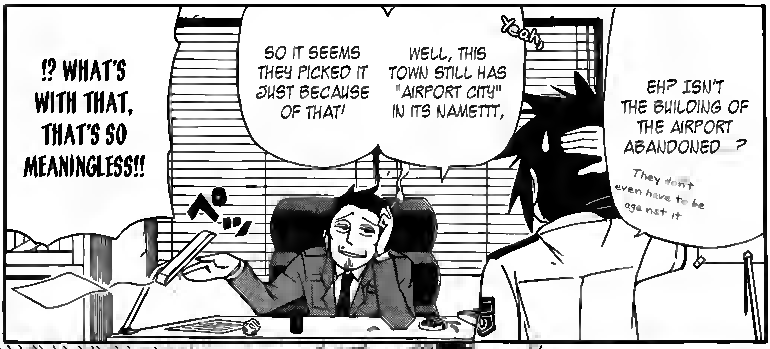
ARE YOU STUPID!! AS IF THAT WOULD HAPPEN HERE---
!!?

オ オ オ オ


EH...?
.....
o
オ オ オ

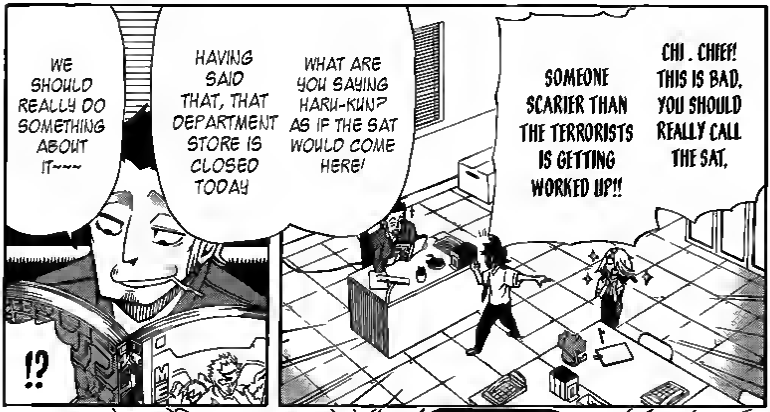
流島分署
TERRO-RISM ----
THEY SAY, LOOK, THIS IS A LETTER CLAIMING RESPON-SIBILITY!
IT WAS AN ABANDONED BUILDING THIS TIME,
BUT THIS LETTER SAYS THAT THE NEXT ONE WILL BE FOR REAL, YOU KNOW?
IT SAYS THEIR AIM IS A DEPARTMENT STORE
NO WAAAAY ---!!
!!?
"SAT: SPECIAL ASSAULT TEAM JSDF: JAPAN SELF DEFENCE FORCE
OK, YOU TWO CALM DOWN ~~~
CHIEF, THE SAT! NO, CALL THE JSDF, CHIEF---!!
WHY ARE YOU GETTING EXCITED!?
I-IS THAT TRUE, CHIEF ---!!
IT ISN'T, HARU-KUN SO CALM DOWN
LIKE I CAN CALM DOWN!! THIS IS AN EMERGEN-CYYYY!
BECAUSE THESE PEOPLE ARE...
!?

TERRORISTS AGAINST THE BUILDING OF THE AIRPORT!?
--- THAT'S IT...


!? WHAT'S WITH THAT, THAT'S SO MEANINGLESS!!
SO IT SEEMS THEY PICKED IT JUST BECAUSE OF THAT!
WELL, THIS TOWN STILL HAS "AIRPORT CITY" IN ITS NAMETTT,
Yeah,
EH? ISN'T THE BUILDING OF THE AIRPORT ABANDONED...?
They don't even have to be against it

A CHANCE FOR ME TO DISPLAY MY REAL ABILITY!!
THEY'RE TERRORISTS, YOU KNOW!? IT FINALLY CAME...
EEEH, WHAT'S WITH THAT INDECISIVENESS...!?
BY THE WAY, THEIR TARGET IS BLOWING UP NAGASHIMA DEPARTMENT STORE'S SIGNBOARD!
That ramshackle dept store from the Showa era...
WHAT ARE YOU SAYING, SENPAI!!
WELL, THEY REALLY DON'T SOUND LIKE THEY'RE A BIG DEAL

I'LL DO A GREAT JOB AND I'LL DEFINITELY REPAY MY DEBT FROM LAST TIME!!
PLEASE LOOK, SENPAI! IT'LL BE FINE THIS TIME!
So scary yyyyy!!
EEH, WAIT... KIRUKO!!?
UWAAAAH, WHAT'S WITH HER? SHE'S MAKING AN AMAZING FACE!!


WE SHOULD REALLY DO SOMETHING ABOUT IT~~~
HAVING SAID THAT, THAT DEPARTMENT STORE IS CLOSED TODAY
WHAT ARE YOU SAYING HARU-KUN? AS IF THE SAT WOULD COME HERE!
SOMEONE SCARIER THAN THE TERRORISTS IS GETTING WORKED UP!!
CHI. CHIEF! THIS IS BAD, YOU SHOULD REALLY CALL THE SAT,
!?

So
THEN, AS YOU WELL KNOW, KIRUKO-CHAN'S MISTAKES ARE HARU-KUN'S RESPONSIBILITY
YOU DON'T WANT YOUR SALARY TO BE CUT SO MUCH THAT YOU CAN'T EVEN BUY JUMP, RIGHT?
DO YOUR BEST, TRAINER!!
WHA-
ハタ〜ン
週刊少年ジャンプ

スゥーン
流鳥
デパート
UWAA AAAH...
I SO DON'T WANT TO DO THIS~~~ ...!!
……
HOW-EVER
WHY THE DEPARTMENT STORE?
I WONDER
ISN'T IT BECAUSE IT'S THE BUILDING THAT STANDS OUT THE MOST IN THIS TOWN?
LIKE THAT'S WHY! WHY WOULD THEY HAVE SUCH A RANDOM REASON!?
RATHER, DOING IT AT THIS POINT OF TIME IS MEANINGLESS!!
Get a clue, criminal!!

DON'T DO UNNECESSARY THINGS!!
I'LL CLEAR A PATH TO THE ROOFTOP!
FOLLOW ME, SENPAI!!
PREVENTING THE TERRORIST ACT IS OUR FIRST PRIORITY!!
WELL, WELL, LEAVING THAT ASIDE,
※ST'UN GRENADE
ARGH, WHAT KIND OF IDIOT COMMITS TERRORISM
HEY WAIT, KIRUKO!!
休業日
JUST WHY CAN'T I HAVE BUT A BAD FEELING ABOUT IT...!?
DAMN IT- WHY IS IT? EVEN THOUGH AN INCIDENT WHERE KIRUKO'S NEEDED LIKE TERRORISM FINALLY HAPPENED.
IN A RURAL TOWN LIKE THIS~~~!!
YEAH SOMEONE MUST BE TALKING ABOUT ME~
MORE IMPORTANTLY YASU!
A~ ARE YOU OK, YAMAMOTO-SAN?
ACHOO OOOO!!

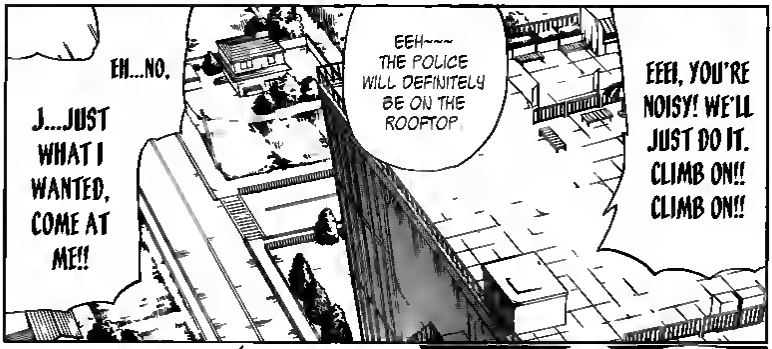
I TOLD YOU TO CALL ME LEADER!!
!!
BECAUSE WE'RE CRUEL AND MERCILESS TERRORISTS!!
U...UMM... ABOUT THAT, YAMAMOTO-SAN.
!? I TOLD YOU TO CALL ME LEAD...
IT MIGHT BE TOO LATE, BUT SHOULDN'T WE CALL IT QUITS...?

HUH!? WHA... WHAT'S WITH YOU, WE CAME THIS FAR ALREADY..
ガニ?!
B...BUT, IT'S REALLY WEIRD!
WHY WOULD A TERRORIST AGAINST THE BUILDING OF AN AIRPORT DESTROY A RUNDOWN DEPARTMENT STORE'S SIGNBOARD!?

IT CAN'T BE HELPED! THIS TOWN'S AIRPORT WAS ABANDONED IN THE MIDDLE OF CONSTRUCTION!
TH...THEN, WASN'T NARITA A BETTER...
WHA...AS IF WE CAN DO SOMETHING THAT SCARY!!
WE'LL STILL LOOK GOOD IF WE TARGET THIS TOWN'S TALLEST BUILDING!
IT'S THE FEELING THAT IS IMPORTANT!
Y...YEAH ~~~

THE THING IS, THEY HAVE TO FEEL OUR INDIGNATION TOWARDS THIS AIRPORT
TRYING TO MAKE THIS GLOBAL HAS RISKS...FROM A DEMOCRATIC POINT OF VIEW WE SHOULD NEVER-
NO...YOU ONLY RESENT IT BECAUSE YOU HAD A NARITA DIVORCE, RIGHT?
!!
WELL, I'M ALSO IN THE WRONG SINCE I GOT INTO THIS WHILE DRUNK, BUT...

*TN: NARITA DIVORCE BASICALLY IS WIFE RAN AWAY AFTER THEIR HONEYMOON



LOOK HERE, THE TERRORISTS HAVE COME!!
NOW, LET'S DO THIS!!
I HEARD THAT THIS TOWN'S POLICE IS A MOB!!
I... I SEE...
AND---
YOU SEE...I HAVE SOMETHING SPECIAL PREPARED FOR THIS DAY,

THAT'S NOT IT!!
……!!
YES, I'LL DO A GREAT JOB!
HEY, KIRUKO!! ARREST THEM, OK!? DON'T BEAT THEM!
!? ARE THOSE THE TERRORISTS?
WHY DID THEY COME SO EASILY...
"WITH ONE LOOK"... THAT POLICEWOMAN HAS SOME AMAZING WEAPONS, YOU KNOW!?
THAT'S RIGHT! YOU SHOULD KNOW THAT WITH ONE LOOK!!
HUH!?
H...HEY! ARE YOU...THE POLICE!?
I'LL DESTROY THIS AIRPORT CITY----!!
OOOOH, COME AT ME!
YAMAMOTO-SAN, YOU HAVE TO TAKE OUT THE BLADE OF YOUR BUTTERFLY KNIFE!!
ジャキン
"WH... WHAT"... WE HAVE TO DO IT!!
WH... WHAT SHOULD WE DO, YAMAMOTO-SAN...!?
!?
WHA AAAAA AT!!?
WHA...
……!?
EXIT

!!
DO-
DOWA AAAA AAAA AAH!!
KIRU-KOOO!!
EH? WHAT DID YOU SAY, SENPAI?
I TOLD YOU----!! DON'T TRY TO KILL THEM...
! THIS IS BAD, HER EYES-!!
EH?

HEEEY!! IF YOU VALUE YOUR LIFE, SURRENDER KNOW~~~!!
!?
WHA...
DON'T UNDERESTIMATE ME!! WE'RE TERRORISTS, YOU KNOW!?
WHO'D DO SOMETHING THAT SHAMEFUL.
RIGHT, YASU!!
I SOMEHOW KNEW THAT MAYBE THIS WAS IMPOSSIBLE...
ALRIGHT, YOU'RE GOOD!!
YOU'RE A SMART BOY!!
YASUU UUUUU UUU!!
!!
U-UWA AH!
DON'T COMEEEE!!

!
パキィン
キッ..
EEEE EEEEE EH!!?
?
Eeeeh!?
EH...? IF I USE SOME FORCE A KNIFE WON'T CUT ME, YOU SEE?
NO, NO, NO, THAT IS UNREAL!!
GO. .GOD DAMMIT. I WON'T HOLD BACK ANYMORE!
TAKE MY STUN GUN'S SHOOOOCK!!
uwooo
HMM? SOMEHOW...
THESE TERRORISTS ARE A BIT DIFFERENT FROM WHAT I EXPECTED...
ビビビ
ビビビ
ビビビ

UMM~~~ ARE YOU PERHAPS BEING CONSIDERATE WITH ME?
IT'S OK, COME AT ME WITH FULL FORCE!
I'VE BEEN STRUGGLING TO THE DEATH FOR A WHILE, YOU IDIOOOOOOT!!
JUST STOP THIS!! KIRUKO!!
UWOOOH, DAMN YOU!
YOU MADE FUN OF ME!!
!! HE ESCAPED!?
ALRIGHT, THAT'S A WISE DECISION!!
LIKE I'LL LEAVE LIKE THIS!
---TAKE THIS!
I DECIDED THAT I'D BECOME A TERRORIST!!
THIS IS MY SPECIAL WEAPON!!
!!!!

*IN JAPANESE, THIS IS WRITTEN WITH THE KANJI FOR BIG BREASTS

FUWAAH, STOP!! DON'T SHOOT ME!! I'M SUPER WEAAAAAK!!
SHADDUP! IT'S YOUR TURN NEXT!!
DON'T SCREW WITH ME!! WHERE DID YOU TAKE THAT FROM!!?
HEHE... I DID IT...
I THOUGHT THIS MIGHT HAPPEN SO I'M GLAD I BROUGHT MY ROCKET LAUNCHER!!
ドカーン!!
!!
EH?
WHAT WAS THAT SOUND JUST NOW...?
.....?
!!?
FUFU FUFUFU...!!
オオオオ
...FU-

KIRU-KOOOO!!
EEH, SHE'S STILL ALIVE!?
!?
EH...
WITH THIS, I THINK I CAN DO A GREAT JOB!
YES~~~ THAT'S THE WAY!
RUN
シュッ...
EH, WHAT!? WHAT'S THAT!?
HUH, DOES SHE STILL WANT TO GET AT IT!?
WHY CAN SHE RUN ON THE WALL!?
HA AAA AH!
!!!!

GYA AAA AAH !!!!
COME AT ME!!
OOOH, KIRUKO,
STO...
THIS IS MY REAL POWER!!
.....
HOW WAS IT, SENPAI?
TODAY'S RESULTS ---
TWO TERRORISTS ARRESTED ONE DEPARTMENT STORE SIGNBOARD DESTROYED
オオオ.
EVEN AGAINST TERRORISTS, IN THE END IT COMES TO THIIIIS!!
HEY...!

Don't get discouraged Kiruko!! Next issue, with extended 23P a great job done!?

Shinmai Fukei Kiiuko-san 2
Raw Provider: Voltric
Translation: Eru13
Cleaning: kurumegane, ant, Diasou, Kimadzaki
Typesetting: ant
QC: Wolfene, Eru13, Horn
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

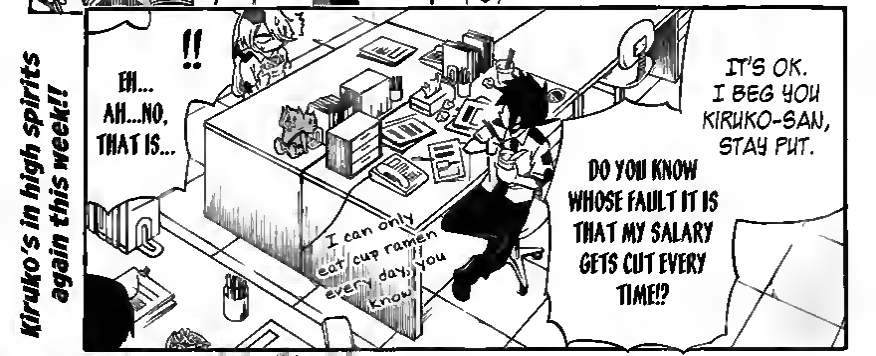
PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

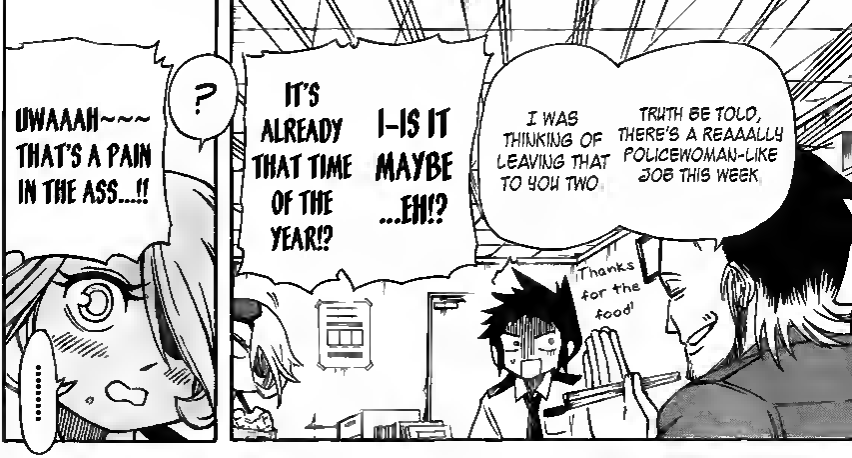
-TRINITY BAKUMA-


!!
EH... AH...NO, THAT IS...
I can only eat cup ramen every day, you know
DO YOU KNOW WHOSE FAULT IT IS THAT MY SALARY GETS CUT EVERY TIME!?
IT'S OK. I BEG YOU KIRUKO-SAN, STAY PUT.

Kiruko's in high spirits again this week!!

IN THIS 6 A PUN. IT SAYS "HARI KIRUKO" "HARIKIRU" IS BEING IN HIGH SPIRITS" AND "KIRUKO" THE HEROINE

EH!?
HOWEVER, YOU CAN'T JUST DO THAT, HARU-KUN.
SHUT UP AND MELON BREAD, YOU EX-MERCENARY!
BUT YOU'VE CAUSED AS MUCH DAMAGE, HAVEN'T YOU!! I'M THE ONE WHO HAS TO TAKE RESPONSIBILITY!
B...BUT LOOK, I'VE HAD A BUNCH OF ACHIEVEMENTS, RIGHT!?
流島署


I WAS THINKING OF LEAVING THAT TO YOU TWO
TRUTH BE TOLD, THERE'S A REAAALLY POLICEWOMAN-LIKE JOB THIS WEEK
Thanks for the food!
I-IS IT MAYBE ...EH!?
IT'S ALREADY THAT TIME OF THE YEAR!?
?
UWAAAH~~~ THAT'S A PAIN IN THE ASS...!!
.....

HEY, KIRUKO, YOU'RE GETTING EXCITED LIKE THAT AGAIN...
EH? WHAT... WHAT IS IT CHIEF?
THAT REALLY POLICEWOMAN-LIKE JOB!?
YOU'RE RARING TO GO, KIRUKO-CHAN! PLEASE KEEP THOSE HIGH SPIRITS UP.
IT'S A ROAD SAFETY LESSON AT A PRIMARY SCHOOL!
CERBERUS-KUN'S ROAD SAFETY LESSON

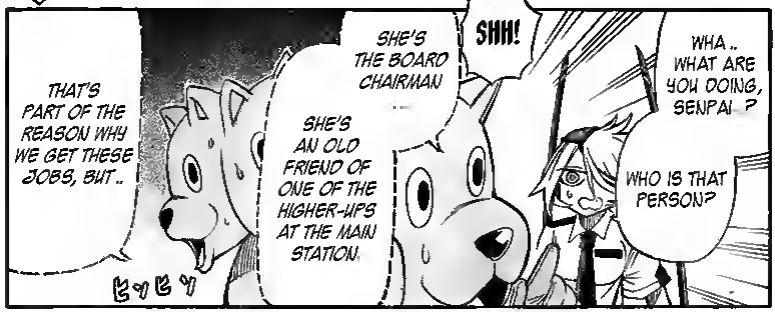
CHAPTER 3 KIRUKO'S ROAD SAFETY LESSON HIRAKATA MASAHIRO

ROAD SAFETY LESSON.
ONE OF THE CUSTOMARY ANNUAL EVENTS,
THAT I'M ENTRUSTED WITH EVERY YEAR
ROAD SAFETY LESSON
ガヤガヤ

I'VE ALWAYS WANTED TO GIVE ONE OF THESE ROAD SAFETY LESSONS
I THINK INTERACTING WITH CHILDREN IS BETTER SUITED FOR A POLICEWOMAN!
WAAAAAAAAAH!!!
RIGHT! HARU-SENPAI!
DON'T YOU THINK SO...

WAIT!
WAIT, KIRUKO! IT'S ME!! I'M HARU-SENPAI!!
交通安
TOO...
TN: CERBERUS "HAND" ROAD SAFETY
I ALWAYS WEAR THIS AT THESE KINDS OF EVENTS.
THIS IS OUR ORIGINAL MASCOT, "CERBERUS-KUN".
I'M DEAD SERIOUS, YOU IDIOT.
EEEH, WHA...WHAT'S WITH THAT, SENPAI...
ARE YOU MESSING AROUND!?
MY BEST REGARDS FOR TODAY!
!
HELLO POLICE-MEN.
WHAT ARE YOU SAYING? THERE'S A PLUSH TOY ON YOUR DESK TOO
THAT'S CREEPY...
NO WAY
IS THAT THIS!?

YE-YES, OF COURSE MA'AM!!
SINCE THAT MIGHT AFFECT YOUR CREDIBILITY
I THINK YOU KNOW, BUT.
TRY TO MAKE AS FEW MISTAKES AS YOU CAN.
This isn't much, but please take it!
SENPAI!?
EH?
!!
!!
B-BOARD CHAIMAN?

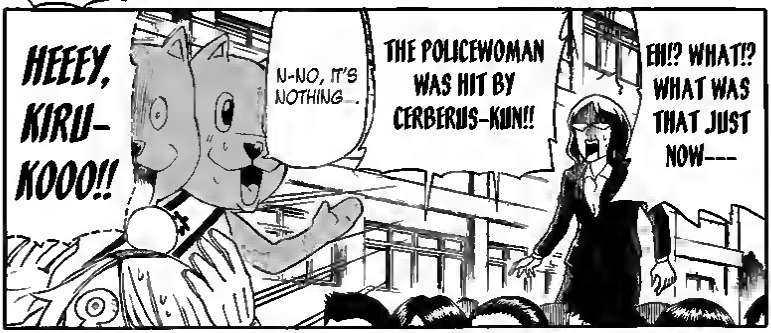

THAT'S PART OF THE REASON WHY WE GET THESE JOBS, BUT..
SHE'S THE BOARD CHAIRMAN
SHE'S AN OLD FRIEND OF ONE OF THE HIGHER-UPS AT THE MAIN STATION
SHH!
WHA.. WHAT ARE YOU DOING, SENPAI?
WHO IS THAT PERSON?

THAT SAID... .....
YES!! PLEASE LEAVE IT TO US!!
WELL THEN I HAVE HIGH HOPES ON YOU
SO PAY SPECIAL ATTENTION TO WHAT YOU DO AND SAY TODAY!!
IF WE CAUSE A RUCKUS HERE, THE TOP BRASS WILL GET REALLY ANGRY AT US

IN ANY CASE, I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...
交通安全教室
EH, THEN, RIGHT NOW,
THE ROAD SAFETY LESSON GIVEN BY THE NAGASHIMA SUBSTATION WILL BEGIN.
UWA AAAAA AAAAA AAH!!
!?
YEAH.. WELL, IT TURNS OUT LIKE THIS
あぁぁぁん!!
HE...HEY, POLICE-MAN!?
WHAT'S WRONG WITH THAT GIRL? SHE'S SO SCARY THE CHILDREN ARE TREMBLING, YOU SEE!?
EH... N-NO!!

!
CALM DOWN!
DON'T CRY, KIRUKO! IT'S THE JOB YOU WANTED!!
B... BUT...
SE.. SENPAI ...
ざわ ざわ
IT'S OK, EVERYONE... YOU DON'T NEED TO BE SCARED! I MEAN...
DAD SAID THAT THOSE PEOPLE ARE FAMOUS FOR BEING USELESS POLICEMEN AROUND HERE!
UH... TH-THAT GIRL IS...!!
WHAT'S THE MATTER WITH THAT GIRL, SENPAI?
.....
THAT GIRL IS MIKURA KANNA-CHAN.
SHE'S THE BOARD CHAIRMAN'S DAUGHTER AND A BOSS-LIKE FIGURE AT SCHOOL.
SHE'S MADE NOT ONLY THE GIRLS BUT EVEN THE BOYS, WHO ARE SUPPOSED TO BE REBELLIOUS AT THAT AGE, OBEY HER---
SHE MADE ME SUFFER A LOT LAST YEAR
ゴゴゴ
DAMN IT ..THE WORRISOME FACTORS KEEP INCREASING ..
WILL THIS REALLY BE OK!?
ドクン ドクン

TO BEGIN WITH, LET'S LEARN HOW TO WALK ON THE ROAD
THE ROAD IS FULL OF DANGERS
EVEN IF YOU DON'T SEE THEM, CARS MIGHT SUDDENLY COME.
交通安全教室
NOW, LET'S DO IT TOGETHER
THAT'S WHY YOU MUST CHECK IF IT'S SAFE TO CROSS
GOOD, GOOD. IT'S ONE STEP AT A TIME, BUT THE KIDS ARE GETTING USED TO KIRUKO
Kids sure adapt quickly
IT'D BE GOOD IF THIS JUST ENDED WITHOUT PROBLEMS LIKE THIS, BUT..
THEN LOOK TO YOUR RIGHT---
LOOK TO YOUR LEFT,
AND LOOK TO YOUR RIGHT ONCE MORE---
LET'S CHECK WELL IF THERE'S NO DANGER
BUT JUST SEEING HAS ITS LIMITS.
SO FOR THAT



※ ATTACKING BLIND SPOTS WHERE THE ENEMY MIGHT HIDE BEFOREHAND

!
HEY, KIRUKO-SAN.
O-OK
OK!? YOU MUST NOT!!
LISTEN! I'LL TELL YOU ONCE MORE! YOU MUSTN'T DO ANYTHING DANGEROUS!
.....
WHERE IN JAPAN CAN YOU FIND AN IDIOT THAT TRIES TO CLEAR* A SIDEWALK!?
I'M SORRY... IT WAS REFLEXIVE...
RIGHT?
I TOLD YOU TO PAY ATTENTION TO WHAT YOU DO AND SAY...

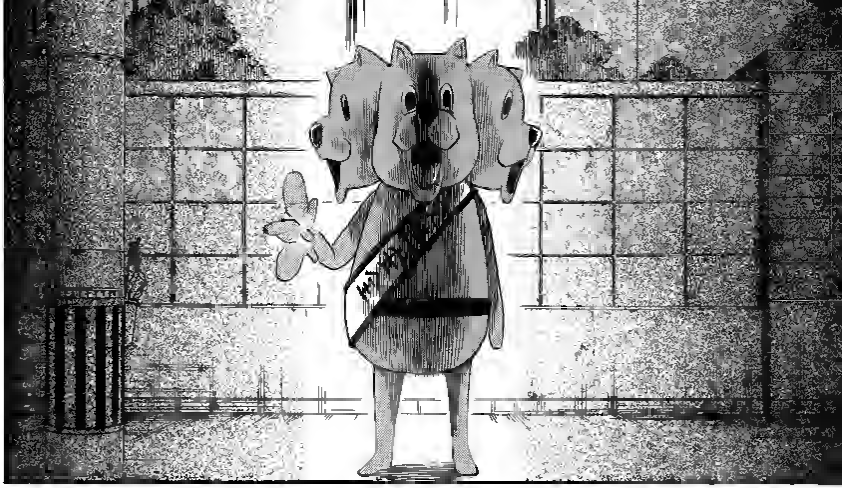
AFTER "LOOKING TO OUR RIGHT ONCE MORE",
WHY DIDN'T WE CHECK OUR LEFT AGAIN?
EH...
NO, I MEAN, IT'S WEIRD
WHY DID WE DO IT TWO TIMES FOR THE RIGHT SIDE ONLY?
ワワワワ
AH, SHE'S RIGHT, IT'S WEIRD!!
EH...
UMM... THAT IS..
EH, IT CAN'T BE, YOU DON'T KNOW?
えぇーっ
EEEEEH, KIRUKO-SAN IS SO UNCOOL!!
!!
GEH... I...IT BEGAN!
THE WAY THINGS ARE GOING IS BAD, KIRUKO!!
THEN WHY DO WE START CHECKING WITH THE RIGHT SIDE?
W-WELL... THAT IS BECAUSE ...
女全教室
YOU DON'T KNOW THAT EITHER?
EEH... KIRUKO-SAN, YOU CAME TO TEACH US ABOUT ROAD SAFETY, RIGHT?
YE. YES...
BUT YOU CAN'T ANSWER ANY OF OUR QUESTIONS... MAYBE---

TN: DON'T KNOW WHAT AN 8TH GRADER SYNDROME IS? GO WATCH "CHUUNIBYOU DEMO KOI GA SHITAI"

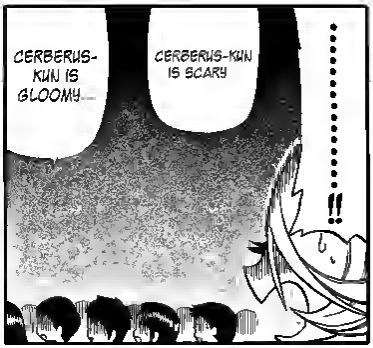
WE'RE NOT MESSING AROUND! WE'RE DOING THIS SERIOUSLY.
NO WAY... YOU'RE WRONG. IT HASN'T GONE WELL, BUT...
NO...!!
ズカズカ
WE DIDN'T INVITE YOU HAVE IN FUN HERE!
GOOD GRIEF... IF YOU DON'T WANT TO DO THIS YOU CAN GO BACK, YOU KNOW?
!?
RATHER, WE'LL THOROUGHLY TEACH THEM THE IMPORTANCE OF TRAFFIC RULES!
PLEASE LOOK! THIS IS OUR REAL POWER!!
IF IT'S ME, I CAN BEAT A CAR!
IT'S OK. I'LL BE THE DUMMY.
THERE'S NO DUMMY.
WITH RENEWED SPIRITS WE PERFORMED
IT'S THE COLOR OF BLOOD.
KIRIUKO-SAN, TELL US!!
HERE WHAT DOES THE RED OF THE TRAFFIC LIGHTS MEAN!?
THUS,
THEN IT'S MEANING-LESS.
THE ROAD SAFETY EXERCISES IN THE PRO-GRAM
IT'S NOT, YOU IDIOT, THAT'S SCARY!!
I...I VISITED TOO MANY ORN SITES YESTERDAY
AND-
HEY, ARE YOU ASLEEP SENPAI!?
ダン!

ALL OF THEM ENDED AS FAILURES-
スゥゥンoo!
!!
WHAT WAS THAT ABOUT YOUR REAL POWER?
HUH?
TH..THIS IS EMBARRASSING.
!!
I'VE COMPLETELY UNDERSTOOD YOUR REAL ABILITY.
I'LL LET THE PEOPLE AT THE MAIN STATION KNOW ABOUT THIS
EH, HEY!?
AAAH, IT'S OVER!
!!
GOD DAMMIT! HIRED...WE'LL GET HIRED AFTER DOING ALL THIS!!
THERE'S THE LAST PRACTICE LEFT!
D...DON'T GIVE UP SENPAI!
KIRUKO...
IT'S OK!

I'LL SHOW YOU I CAN MAKE A COMEBACK IN THE END NO MATTER WHAT IT TAKES!!
OUR JOB ISN'T OVER UNTIL THE LESSON ENDS!
……
THEN, OUR LAST PRACTICE
ゴオオオ
CERBERUS-KUN IS ON THE OTHER SIDE OF THE ROAD.
BUT IF YOU JUST RUN OFF, A CAR OR SOMETHING MIGHT COME AND IT WILL BE VERY DANGEROUS.
THAT'S WHEN THE CHECKING OF BOTH SIDES WE DID BEFORE BECOMES NECESSARY!
NOW, EVERYONE, LOOK CLOSELY AT BOTH SIDES,
AND GO TO WHERE CERBERUS-KUN IS!
HMM...? WHAT HAP-PENED?
……
POLICE WOMAN-SAN... I DON'T WANT TO CROSS
ME NEITHER
EH!?
I MEAN, LOOK AT THAT.
!



HA...HARU-SENPAI! WHAT ARE YOU DOING!?
WHAT'S WITH THAT
THIS IS STARTING TO LOOK LIKE THE OFFSITE SHORE OF THE RIVER STYX


CERBERUS-KUN IS GLOOMY...
CERBERUS-KUN IS SCARY
.....!!

HARU-SENPAIII!
TO BEGIN WITH, CAN I GET A NEW JOB?...
ガックッ..

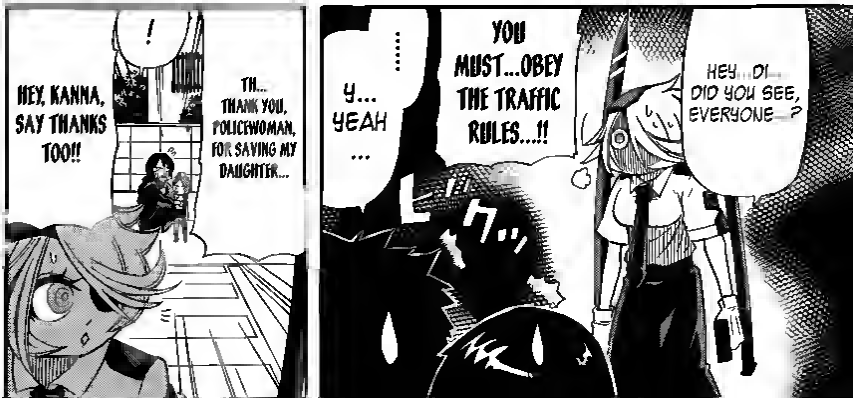
WHAT SHOULD I DO IF I LOSE MY JOB?... I WANT TO WORK IN A PLACE WITH WOMEN AT LEAST
AH-AH... KIRUKO SAID THAT... BUT IT'S PROBABLY TOO LATE NOW.

ブロロロ…
LOOK, I'LL GO VISIT THAT DOG...
!
INSIDE THAT THERE'S ONLY A QUACK POLICEMAN, YOU KNOW?
AHAHAHA! YOU GUYS GET SCARED TOO EASILY!
THERE SHOULD BE A WAY...
N...NO, BUT, AM I OK WITH THIS?
ブォォォ
EH? W...WAIT, KANNA-CHAN!
LOOK AT BOTH SIDES!!
EH?
WHAT ARE YOU DOING, YOU IDIOOOT!!?
UWOOH, WHA...
!!?
WHA...

EXCUSE ME!!
SENPAI, JUST LIKE THAT...
UWOOH, THIS IS WHAT HAPPENS WHEN YOU GET TOO COCKY!!
THIS IS BAD. I WON'T GET THERE ON TIME!!
SEN PAAA IIII!!
!!
KIRUKO!!
CARRY KANNA-CHAN!!
!!
オオオオ
……

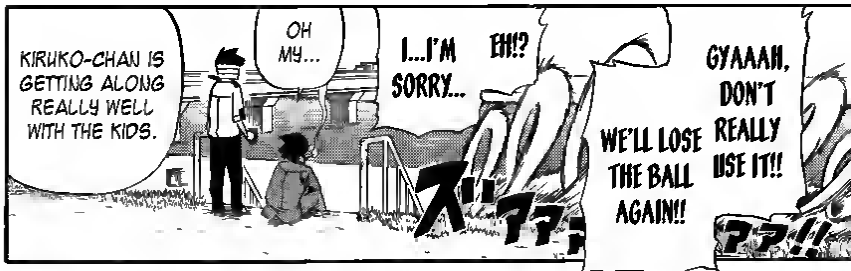
UH...
H...
HUH?
!!
WAAAAH, KANNA-CHAN IS ALIVE!
I'M SO GLAAAD!!
BUT ISN'T CERBERUS-KUN DEAD?

WAAAH, IDIOT! WHAT ARE YOU DOING, KANNAAA!!?
WOW, WHAT WAS THAT JUST NOW!!
IT WAS LIKE WHOOSH AND YOU DISAPPEARED AND THEN BOOM AND YOU SENT THEM FLYING!!


HEY... DI... DID YOU SEE, EVERYONE...?
YOU MUST...OBEY THE TRAFFIC RULES...!!
Y... YEAH ...
TH... THANK YOU, POLICEWOMAN, FOR SAVING MY DAUGHTER...
HEY, KANNA, SAY THANKS TOO!!

UMM,
I'M SORRY ...FOR SAYING THOSE THINGS ...
THANKS, KIRUKO-SAN...
.....
TH...
THANK YOU FOR SAVING KANNA-CHAN!
RIGHT, KIRUKO-SAN IS AMAZING!
!!!
THUS,
OUR ROAD SAFETY LESSON SAFELY (?) CAME TO AN END
.....
YO...
YOU'RE WELCOME ...!!
ワアア!!

GOOOO!! SEND IT FLYING WITH A KIRUKO STORM!!
KIRU-KOOO!!
FULL
LEAVE IT TO MEEE!!
OK!


KIRUKO-CHAN IS GETTING ALONG REALLY WELL WITH THE KIDS.
OH MY...
I...I'M SORRY...
EH!?
WE'LL LOSE THE BALL AGAIN!!
GYAAAH, DON'T REALLY USE IT!!
ズアア
アア!!

NO MATTER HOW IT WAS, KIRUKO-CHAN IS FINALLY FITTING IN THIS TOWN
NO, NO, ISN'T THIS IS A BIG STEP FORWARD?
NO...I WONDER.
IT SEEMS THAT THEY'RE STILL LOOKING DOWN ON US
THAT ALONE IS MOST SATIS-FACTORY!
ゴオオオ

LET'S SEE WHAT YOU'VE GOT...
成田国
Narita
THIS IS ONE HELL OF AN IDIOTIC COUNTRY.
IS KIRUKO REALLY IN A PLACE LIKE THIS?
"NOVICE POLICEWOMAN, KIRUKO-SAN"!!
YOU'LL KNOW WHEN WE GO...NOW BULLET,
LET'S STOP WITH THE IDLE CHAT...!!
Invasion!!
SHINMAI FUKEI KIRUKO-SAN

Shinmai Fukei Kiuko-san 3
Raw Provider: Voltric
Translation: Eru13
Cleaning: Diasou, Orcist
Typesetting: DafSneakyNDN
QC: Eru13, Horn
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

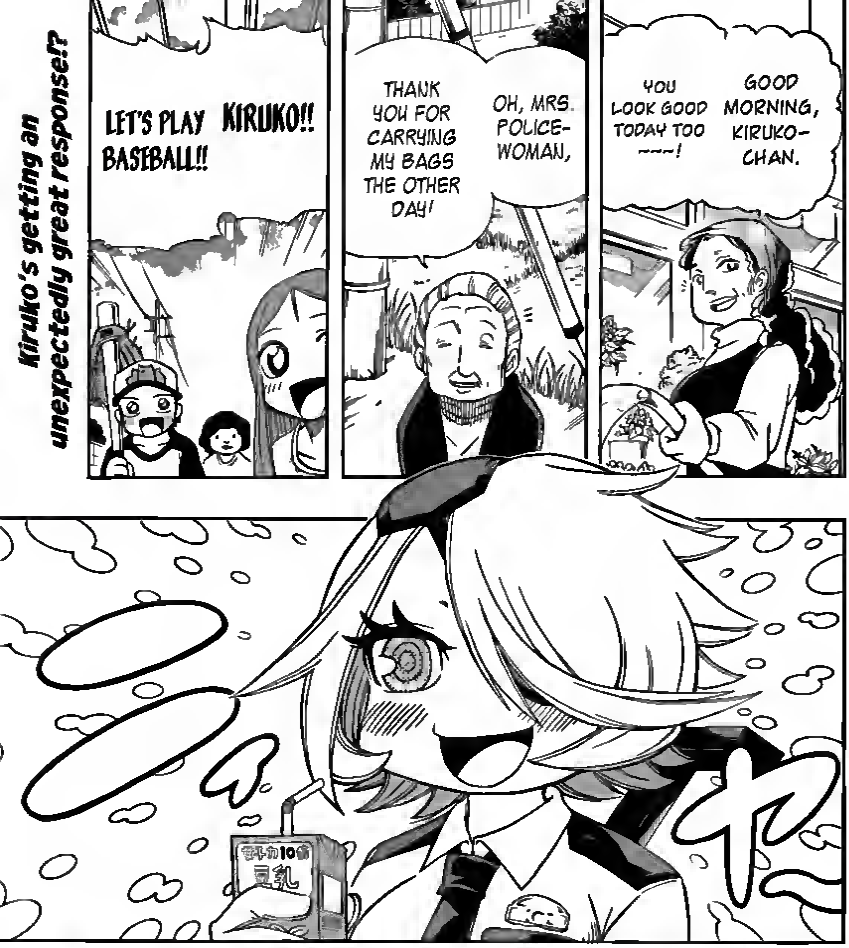
IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

Kiruko's getting an unexpectedly great response!?



What's the reason!?

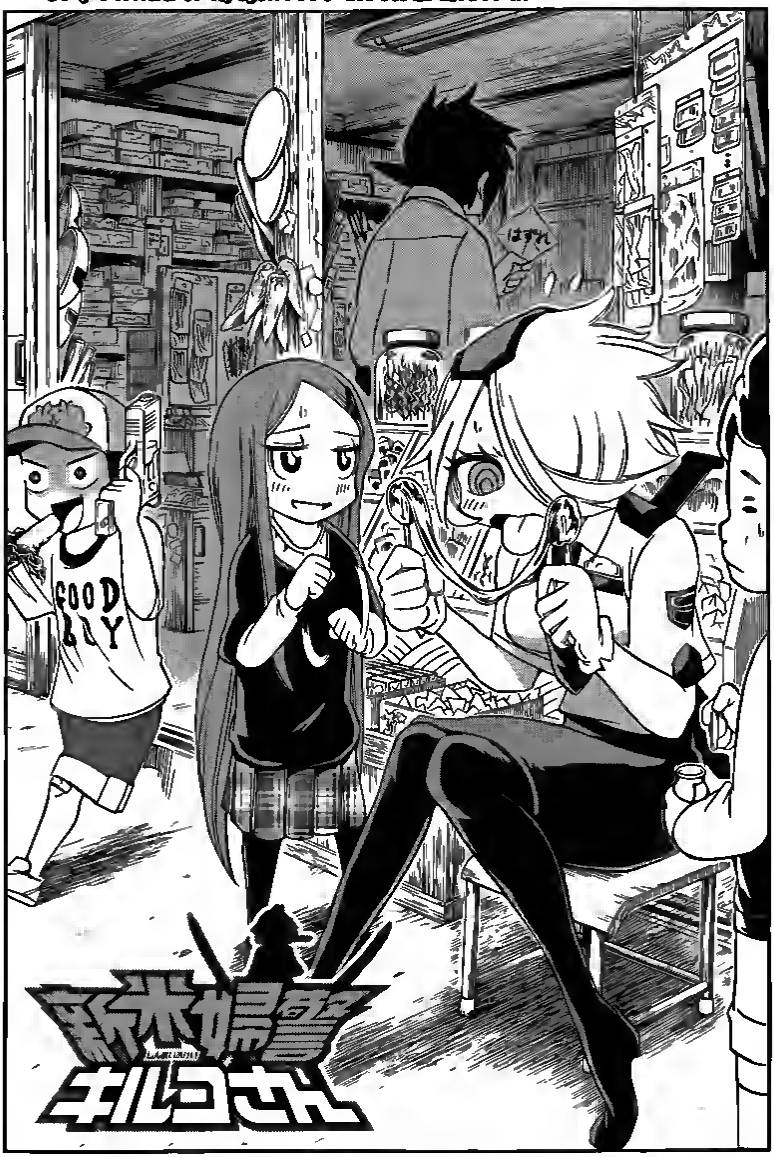
AH, I'M SORRY. DEAR ME...
I GOT LOST IN THOUGHT!
?
AFTER I STARTED GETTING ALONG WITH THE CHILDREN FROM THE ROAD SAFETY LESSON,
IT'S LIKE A LOT OF PEOPLE STARTED CALLING OUT FOR ME.
I WAS JUST THINKING THAT AT LAST, I'M STARTING TO BECOME A FULL-FLEDGED POLICEWOMAN...
HUH?

HEY... WHY ARE YOU GETTING EXCITED WITH JUST THAT MU---
NO~~~AT THIS RATE, A KIRUKO BOOM MIGHT HAPPEN IN NAGASHIMA!
WHAT SHOULD I DO IF THEY TRY TO INTERVIEW ME!?
MAYBE I SHOULD DECORATE MY BLADES?
.....

...KI...
KIRUKO'S ANNOYING!!

★ The first chapter is open to the public for free on weekly Jump's official homepage!! Don't miss the Kiruko boom!!

Candy stores are the social gathering place for children; the proof of their friendship!! Knead the bonds and the candies!!



CHAPTER 4: THE UNINVITED PAIR

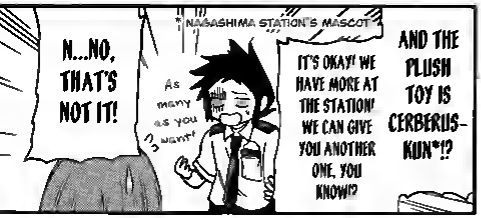
HIRAKATA MASAHIRO

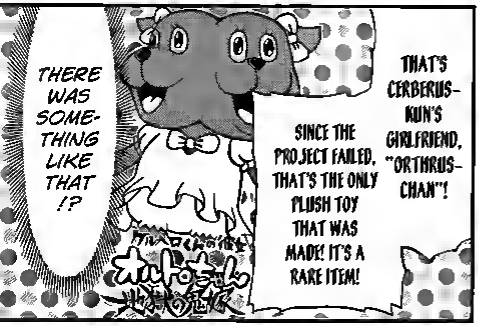
AAA AAAA AAAA AAH!!
UWA AAAA AAAA AAH!!
WHAT HAPPENED, GIRLIE!?
TELL THIS TOWN'S POLICEWOMAN, KIRUKO-SAN, THE SITUATION!!
SNIFF... MY BALLOON GOT STUCK IN THAT TREE...
I SEE! THAT'S A SERIOUS ISSUE!
LEAVE IT TO ME!!
HAA AAAA AAAA AH!!
! WAAH, ONEE-CHAN, YOU'RE AMAZING!!
HMMM, I WANT TO PARK HERE,
BUT I'M NO GOOD AT PARALLEL PARKING...
!!

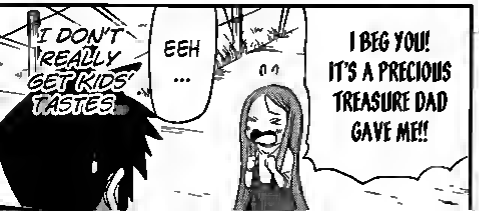
IT'S ALRIGHT, GRANDPA! I'LL HELP YOU!
HERE IT GOES!!
ズオオオ..
OH, YOU'RE GREAT AS ALWAYS, MRS. POLICE-WOMAN
.....
スッ
..SHE DEFINITELY KNOWS HOW TO USE HER STRENGTH BETTER THAN BEFORE..
WELL, I DON'T HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY FOR THAT,
SO IT'S ALL GOOD, BUT...
!
しゅっ
ドガァ!
...HEY, KIRUKO
?
I KNOW THAT YOU'RE HAPPY, BUT AREN'T YOU GETTING TOO CARRIED AWAY?
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS CAN ONLY BRING FORTH GREAT FAILURE
.....

AAAAAAH, THERE SHE IS!!
AT ANY RATE... WHEN EVERYTHING'S GOING SMOOTH IS THE MOST DANGEROUS TIME...
ﾀﾀｰｯ!
NO, IDIOT!! SOMEHOW, I KNOW YOUR BEHAVIOUR PATTERNS BY NOW!!
I MEAN, ALL OF YOUR REACTIONS TODAY WERE IRRITATING!!
EEH, IT'S ALRIGHT! WHY WOULD YOU...
I...IS IT THAT YOU'RE JEALOUS, SENPAI!?
THANK GOODNESS!! COME FOR A BIT, KIRUKO!!
THERE'S SOMETHING WE WANT TO ASK OF YOU!!
YES, WHAT IS IT, KANNA-CHAN!?
LEAVE IT TO KIRUKO-NEE-SAN!
!?
EH...HEY, KIRUKO!?
LISTEN TO WHAT I'M SAYIIING!!

MACARON-CHAN
ウウ


N...NO, THAT'S NOT IT!
*NASASHIMA STATION'S MASCOT
As many as you want!
IT'S OKAY! WE HAVE MORE AT THE STATION! WE CAN GIVE YOU ANOTHER ONE, YOU KNOW!?
AND THE PLUSH TOY IS CERBERUS-KUN*!?


THERE WAS SOME-THING LIKE THAT!?
SINCE THE PROJECT FAILED, THAT'S THE ONLY PLUSH TOY THAT WAS MADE! IT'S A RARE ITEM!
THAT'S CERBERUS-KUN'S GIRLFRIEND, "ORTHRUS-CHAN"!

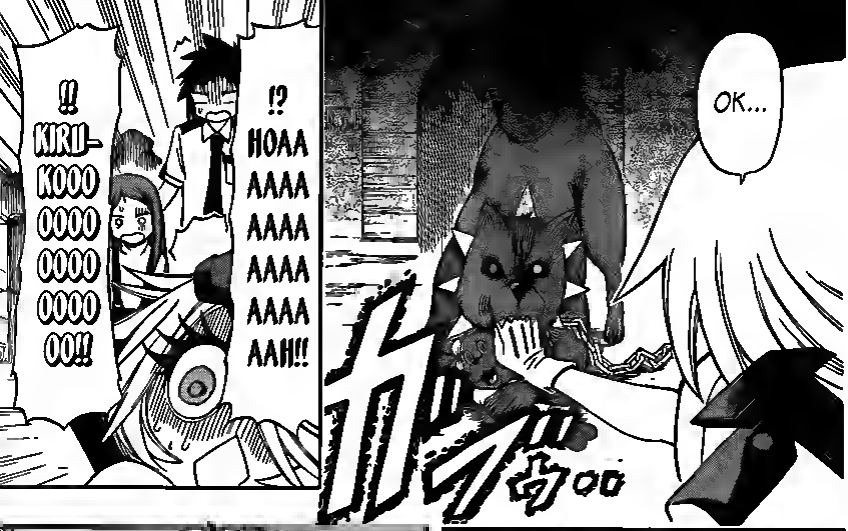

I DON'T REALLY GET KIDS' TASTES
EEH...
I BEG YOU! IT'S A PRECIOUS TREASURE DAD GAVE ME!!

KANNA-CHAN, YOU SAID IT TOOK YOUR PRECIOUS PLUSH TOY...?
...WHAT'S THAT DOG... IT'S LIKE, GRINDING?
ゴゴゴゴゴゴ...
YEAH...

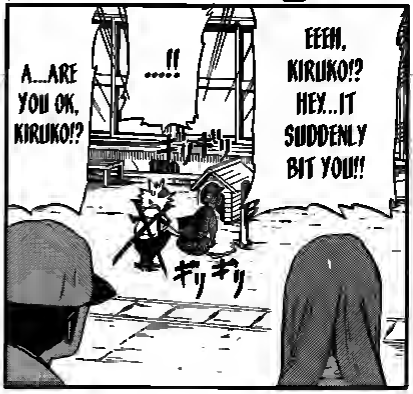
DON'T WORRY! EVERYTHING WILL BE FINE, KANNA-CHAN!
!
I WON'T LET ANYTHING MAKE ANYONE SAD, NO MATTER HOW TRIVIAL THAT THING IS ..
BECAUSE I'M EVERY-ONE'S NOVICE POLICEWOMAN, KIRUKO-SAN!!
ハーン!!

YOU CAN ALL REST ASSURED!
おー!!
GOOO, KIRUKOOO!!
おお
THIS CAN ONLY END BADLY, CAN'T IT...?

B.. BUT, BE CAREFUL, KIRUKO.
THAT DOG IS FAMOUS AROUND HERE FOR ITS FERO-CIOUSNESS...!
IT WILL BE ALRIGHT. RIGHT NOW, I THINK THAT I CAN GET ALONG WITH ANYONE.
THIS DOGGY WILL PROBABLY ALSO OPEN ITS HEART TO ME!
NOW, DOGGY, GIVE THAT ORTHRUS-CHAN BACK...


OK...
!?
HOAAAAAAAAAAAAAAAAH!!
!!
KIRU-KOOOOOOOOOOOOOOO!!
ガブ
ゆOO

AND IT SEEMS LIKE IT BIT REALLY HARD!! THE DOG IS SEETHING WITH ANGER!!
IT DIDN'T OPEN ITS HEART AT ALL!! IT'S MORE LIKE ITS BESTIAL INSTINCTS ARE TELLING IT SHE'S DANGEROUS!!
ギリ
ギリ


EEEH, KIRUKO!? HEY...IT SUDDENLY BIT YOU!!
....!!
A...ARE YOU OK, KIRUKO!?
ギリギリ

!?
N NOW, HAVE YOU CALMED DOWN ALREADY?
THEN, PLEASE GIVE ME THAT PLUSH..

I... I-I-I'M FINE, EVERYONE.
DON'T WORRY... IT'S JUST PLAYING, I THINK...
N...NO, KIRUKO... YOU'RE FORCING A LOT OF THINGS THERE...!

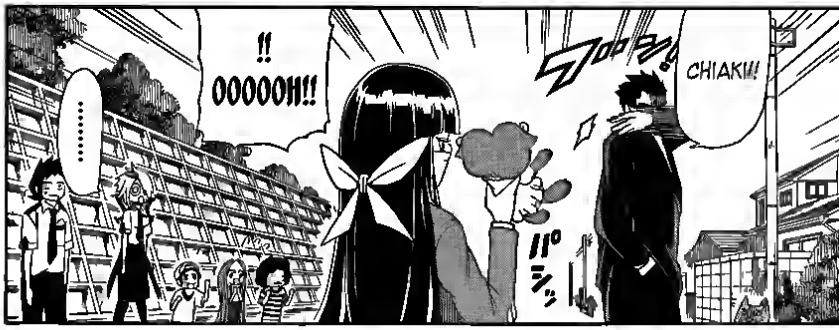
EH!?
NOOOO! I-IT'S OK ALREADY, KIRUKO! LET'S STOP FOR NOW!
OK!?
TH...THIS IS NOTHING!! I'M KIRUKO, YOU KNOW!?
A...AHAHA, WHAT ARE YOU SAYING, KANNA-CHAN?
IF THAT WASN'T KIRUKO, THE DOG WOULD HAVE TAKEN HER ARM ALREADY ...!
OW OWOW OWOW OW!! C-CA-CA-
CALM DOWW WWWN!! DOGGY YYY!!
E... ERM MM M.
IT'S OK, I KNOW WHAT TO DO WHEN A DOG BITES YOU!
N... NOT YET, SENPAI!
IF YOU KEEP THIS GOING, THE KIDS WILL REALLY GET TRAUMATIZED!!
IT'S NOT THE TIME TO PRETEND TO BE TOUGH, KIRUKO!! STOP IT!
I KNOW. THAT'S FINE ALREADY!
FOR NOW, JUST CALM DOWN...!
THERE'S NO WAY I CAN'T DO IT!! I'M KIRUKO, YOU KNOW!?
I...IT'S OK!! I'M ONLY GOING TO MAKE IT FAINT!
YOU CAN'T DO THAT, KIRU-KOOOO!!

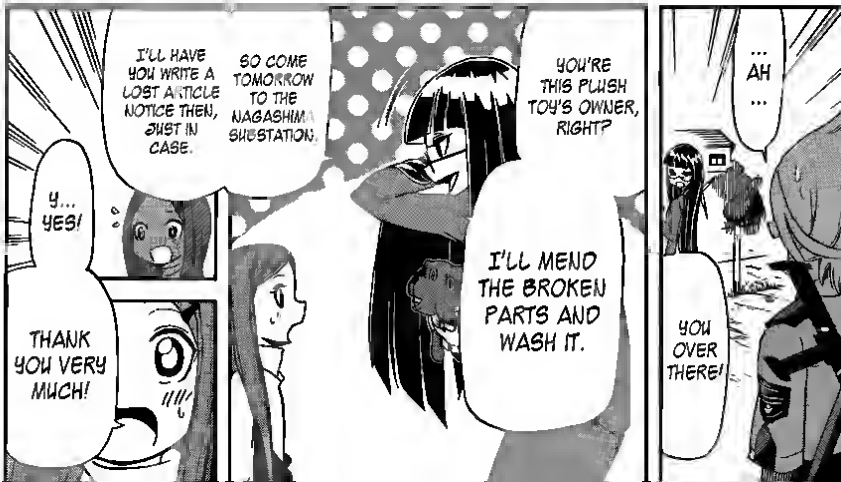
ガキ
ボロ
AH!
!!
AAAAH ~~~
HEY, THE DOG!!
THE DOG RAN AWAAAAAY!!
ダダダダダ
DON'T RUN AWAAAAY!!
N...NO WAY, WAIT!
IT WASN'T SUPPOSED TO...
WHAT ARE YOU DOING, KIRUKO!?
NO WAY! IT ESCAPED WITH ORTHRUS-CHAN IN ITS MOUTH!

!!!
!!?
EH...
WHA... WHAT WAS THAT JUST NOW ——?

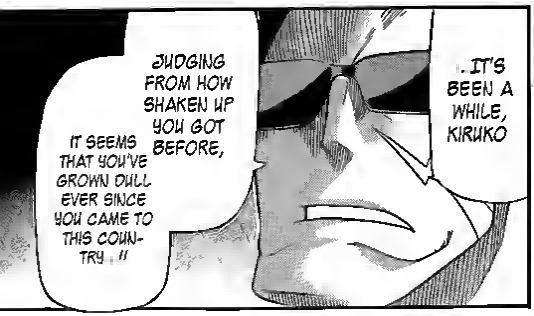
!!!?
HUH ...?
!
WELL, IT'S OK.
TO THINK THAT YOU'RE SO SHAKEN UP BY THIS YOU REALLY ARE STILL A NOVICE...
CAPTURE THAT DOG QUICKLY... BULLET!!
!!
ROGER ...!!
.....

DON'T PULL IT! BEASTS FANGS WON'T LET GO IF YOU JUST PULL.
PUSH IT IN AND REMOVE IT!
YEAH.
!!
KYAI IIIN!!


CHIAKI!!
!! OOOOOH!!
.....


... AH ...
YOU OVER THERE!
YOU'RE THIS PLUSH TOY'S OWNER, RIGHT?
I'LL MEND THE BROKEN PARTS AND WASH IT.
SO COME TOMORROW TO THE NAGASHIMA SUBSTATION.
I'LL HAVE YOU WRITE A LOST ARTICLE NOTICE THEN, JUST IN CASE.
Y... YES!
THANK YOU VERY MUCH!

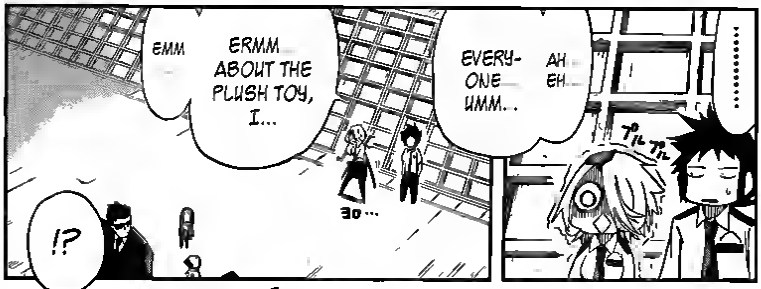
IT'S ALRIGHT...
THIS MUCH IS A SIMPLE JOB FOR THE POLICE ...!


. IT'S BEEN A WHILE, KIRUKO
JUDGING FROM HOW SHAKEN UP YOU GOT BEFORE,
IT SEEMS THAT YOU'VE GROWN DULL EVER SINCE YOU CAME TO THIS COUN-TRY. !!

... THE ... POLICE ...?
!

THAT'S SUPER COOL! IS THAT GUN REAL!?
!!
AMAZING!! YOU TWO ARE FROM THE POLICE!?
WH.. WHY ARE YOU IN JAPAN ---?
BU
BULLET ...!!

WHA ...!?
ONEE-SAN, YOU LOOK LIKE YOU'RE REALLY INTELLIGENT!
わァーっ!
HEY, OLD MAN, HOW TALL ARE YOU!?
YOU'RE LIKE THE TERMI-NATOR!!


.....
AH EH...
EVERY-ONE UMM..
プル プル
EMM
ERMM ABOUT THE PLUSH TOY, I...
!?

EHP AH, IT'S FINE ALREADY, KIRUKO.
THESE PEOPLE GOT IT BACK!
!!!!

HEY, ARE YOU TWO GOING TO BE PART OF THE POLICE FORCE HERE?
OH, REALLY?
THEN WE DON'T NEED KIRUKO ANYMORE!!
NOT NEEDED!
.....
AH...
I'M SORRY, WE'RE LEAVING NOW...
!?
YOU THERE! LEAD US TO THE STATION!!
Me?
HEY, HEY. WHAT'S WITH THOSE TWO...
WHEN THEY SAID POLICE, DID THEY MEAN FROM OUTSIDE HERE?
WELL, IT DOESN'T FEEL BAD TO BE RECEIVING ORDERS FROM A BEAUTY ~~~
ふぅ～
ゴゴゴゴ…

RECEPTION OFFICE
EH ~~~
THAT'S WHY...
THESE TWO ARE POLICE INVESTIGATORS ON SPECIAL DUTY THAT FOR SOME REASON WILL STAY WITH US THEY ARE
BULLET HAWK!
UCHIGANE CHIAKI.
H... HUH... YOU WERE POLICE INVESTIGATORS...
NICE LEGS...
YES, THAT'S RIGHT.
HEY, WHERE ARE YOU LOOKING AT, HARU-KUN?
I'M GOING TO FIRE YOU, YOU KNOW ~~~?
WE'RE INVESTIGATING A CERTAIN INCIDENT
AND.. YESTERDAY, NAGASHIMA GOT INTO THE SPHERE OF OUR INVESTIGATION,
AND BULLET GAVE ME A REFERRAL THAT ONE OF HIS FORMER COWORKERS WAS HERE
.....

THAT'S RIGHT...I'M TALKING ABOUT YOU,
!!
OTONASHI KIRUKO-SAN!
WELL... THAT INCIDENT WITH THE DOG DIDN'T GO SO WELL,
BUT OBVIOUSLY YOU'LL CO-OPERATE WITH US, RIGHT?
.....
H...HEY, KIRUKO ...
YOU DID IT!!
An offense!!!
DO IT, DO IT!!
Ha ha ha ha
BEING SELECTED TO COOPERATE WITH A SPECIAL INVESTIGATION IS GREAT!!
!!
HM!?
DON'T WANNA.
SHINMAI FUKEI KIRUKO-SAN

Shinmai Fukei Kiiuko-san 4
Raw Provider: Volitic
Translation: Eru13
Proofreading: Wolfene
Cleaning: MegaMiga, Diasau
Typesetting: Horn
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

DON'T WANNA.
!?
HM!?
KIRUKO POUTS!!!

H...HEY, KIRUKO!! "DON'T WANNA", YOU...
IDIOT!! WHY ARE YOU REJECTING THIS? IT'S A NOTICE FROM THE MAIN STATION, YOU KNOW!?
LOOK!! THAT OLD MAN IS TREMBLING FROM ANGER!!
F...FOR NOW, TAKE BACK THAT ANSWER---
KI...

KIRU-KOOO OOO!!
!!?
YOU... WHAT DO YOU MEAN YOU "DON'T WANNA"!?
DOES IT MEAN THAT YOU DON'T WANT TO WORK WITH ME?
EH... HEY-
!?

YOU SEE... I'LL SPECIALIZE IN HAND-TO-HAND COMBAT
OH... LET'S SEE
BULLET~~~ I MADE A HAND GRENADE~~~
HEY... LOOK THIS WAY!!
WH...WHY!? I'M A COMRADE THAT FOUGHT ALONGSIDE YOU, AREN'T I!!
COVER ME, OK, BULLET!!
YOU WERE ALL OBEDIENT BACK IN THE DAY!!
THAT'S RIGHT, HE'S A FORMER MERCENARY... HE WAS THAT NOVICE'S CO-WORKER...
UMMM, IS THAT PERSON PERHAPS...

.....
HOW DARE YOU SO EASILY STEAL IT AWAY FROM ME
I DON'T KNOW YOU, BULLET... MY POPULARITY WITH THE KIDS
KIRUKO OOOO!!
OK, IT'S ENOUGH ALREADY, BULLET!
MORE IMPORTANTLY, I'LL BEGIN TALKING ABOUT WORK!!

WHAT'S WITH THIS SITUATION!!?
キルコオオオ
...EEH~~~ HEY...
WHAT'S WITH THESE TWO... I MEAN,
パンパン

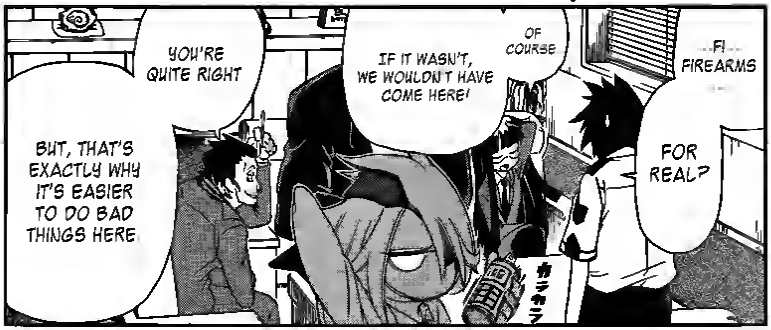
Chapter 4 is open to the public for free on Weekly Jump's Homepage!!
If you missed it, go read it now!!

KIRUKO EATING A LOT!! IS YOUR CALORIE COUNT ALRIGHT, KIRUKO!!?
IF YOU MULTIPLY 0 BY 10 IT'S STILL 0, YOU KNOW, KIRUKO!!!

CHAPTER 5: KIRUKO POUTS!!

KIRAKATA MASAHIRO

---WE'RE CURRENTLY AFTER THESE TWO.
WE'RE TO ARREST THEM WHEN THEY'RE DOING BUSINESS WITH SMUGGLED FIREARMS.
NO WONDER WHY THEY CAME TO THIS REMOTE PLACE!!


...FI... FIREARMS
FOR REAL?
OF COURSE
IF IT WASN'T, WE WOULDN'T HAVE COME HERE!
YOU'RE QUITE RIGHT
BUT, THAT'S EXACTLY WHY IT'S EASIER TO DO BAD THINGS HERE

THREE DAYS...
...
WE'RE STAYING HERE UNTIL THEN SO, BEST REGARDS...!
THE DEAL WILL DEFINITELY OCCUR DURING THE NEXT THREE DAYS.
AH—THE OLD MAN IS BACK TO HOW HE WAS
WHAT WAS THAT JUST NOW—?
IT'S MORE CONVENIENT FOR CRIMINALS IF THERE ARE FEW GUARDS
PLUS, YOU GUYS ARE THE ONLY POLICE AROUND HERE

HEEEEY, KIRUKO!!
ア!
……
ミシッ…
PARTICIPATE IN THE CONVERSATION, YOU!
WHAT HAVE YOU BEEN DOING ALONE ALL THIS TIME!?
NOTHING REALLY… I'M PARTICIPATING WHILE SHARPENING MY BLADES…
YOU DON'T HAVE TO DO THAT NOW, RIGHT!!
SERIOUSLY, WHAT'S WRONG WITH YOU TODAY!!?
…
IT'S FINE IF YOU DON'T WANT TO DO THIS…
I WASN'T EXPECTING ANYTHING FROM YOU TO BEGIN WITH.
!
EVEN IF BULLET RECOMMENDED YOU, A NOVICE IS A NOVICE
WELL… AS FAR AS I'M CONCERNED, THIS IS A ROUNDUP
ギリ
IT WOULD BE UNBEARABLE TO HAVE SOMEONE MESS UP ON AN IMPORTANT MISSION!
ギリ
ギリ

...YOU...
YOU'RE TRYING TO SAY THAT YOU CAN DO A GOOD JOB LIKE THAT...
!?
AND MAKE THE CHILDREN PRAISE YOU, TELLING YOU "YOU LOOK INTELLIGENT" OR "YOU ARE LIKE A MASTER"...
EVEN THOUGH THEY HAVE NEVER TOLD ME THAT!!
!? HUH...
CHI... CHILDREN...!?
EEEH...!? YOU'RE POUTING BECAUSE OF THAT, KIRUKO OOOO!!?
I DON'T REALLY UNDERSTAND,
BUT FOR NOW IT'S BECOME CLEAR
!
HEY, CHIAKI...
YOU'RE NOT NEEDED IN THIS INVESTIGATION.
I HATE UNWILLING AND INDECISIVE PEOPLE!!
...DO WHAT YOU WANT...
...
AFTER ALL, THE CHILDREN THINK I'M NOT NEEDED...!!
UWAAH... TH...
THIS BECAME LIKE A FIGHT SCENE---!!

WE INVITED KIRUKO TO PLAY,
BUT SHE SAID "YOU COULD JUST ASK CHIAKI-SAN TO DO IT"...
...SORRY, IT DIDN'T WORK...
OFFICE KITCHEN
THE EARTH
HMM...OK, THANKS...
AH~~~SHE'S A REAL PAIN IN THE ASS...!!
Because Kiruko is not needed
WHAT AN OBSTINATE PERSONALITY...!
IT SEEMS THAT HER "KIRUKO IS NOT NEEDED" PHASE IS REALLY DRAGGING OUT...
...YEAH...
EVEN THOUGH WE FOUGHT TOGETHER ON THE BATTLEFIELD FOR A LONG TIME...SHE SUDDENLY SAID SHE'D BECOME A POLICE-WOMAN AND LEFT
OLD MAN, YOU KNOW KIRUKO?
!
KIRUKO'S POUTS HAVE LASTED LONG SINCE THE OLD DAYS...

BUT, AT THIS RATE, IT'LL BE BAD~~~
ﾎﾟｿ..
...
THIS OLD MAN ACTS SUSPICIOUSLY EVERY NOW AND THEN...
AND WHILE I'M AT IT, I CAME TO SEE HOW KIRUKO'S DOING
AH...NO, I MEAN, I CAME TO JAPAN SO THAT I COULD HELP WITH INVESTIGATIONS,
ｹﾀﾞﾝ!!
THAT'S WHY I HURRIEDLY LEFT THE TEAM AND CAME AFTER HER...
EH...?
I MEAN, IF PEOPLE THAT CAME FROM THE MAIN STATION MADE A REQUEST OF YOU,
AND YOU REJECTED IT SO EASILY, THERE'S NO TELLING WHAT THE HIGHER-UPS WILL SAY
!? THEN, LET'S CHEER KIRUKO UP!
WE'LL HELP TOO!!
!?
THE PLAN TO CHEER UP KIRUKO-CHAN---
DO YOUR BEST, HARU-KUN!!
IT HAD TO BE MEEEEE!!
RIGHT ~~~!
THEN... WELL, THAT'S HOW THINGS ARE---
YEAH... I REALLY WANT KIRUKO TO HELP US ER, MEANING THAT SHE'LL BE A GREAT ASSET...
!? HEY, WAIT...
...
This can't be good...!!

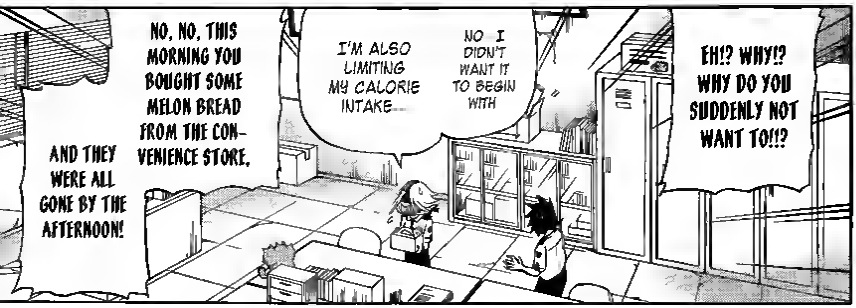
43
HE-
HE~~~Y, KIRUKO~~~ I BROUGHT YOU SOMETHING~~~
?
WHAT IS IT, SENPAI ? I DON'T FEEL LIKE IT RIGHT NOW
I'M SORRY, BUT LEAVE IT FOR ANOTHER TI-
!!!
SE...SENPAI, THIS IS...!!
CAN I REALLY HAVE THIS---?
YE-YEAH, EAT IT'S TO THANK YOU FOR YOUR DAILY EFFORT!
SHE REALLY IS EASY TO UNDERSTAND
Eh!?
Eh!?
HOWEVER, AS EXPECTED FROM KANNA-SAN USING A CAKE WAS THE RIGHT CHOICE--!
NOW, CHEER UP WITH THAT, KIRUKO!!
TH THEN, WITHOUT DELAY---
OH?

A NEWBIE BEING THANKED FOR HER WORK, THAT MUST BE NICE...
I JUST DON'T THINK THAT SHE HAS WORKED THAT HARD.
AH... CHI CHIAKI-SAN
!!
HO... HOW ABOUT IT? DO YOU WANT ONE TOO...?
!?...
TAKING CARE OF YOUR BODY IS ALSO AN IMPORTANT PART OF THE JOB...
I'M SORRY, I'M LIMITING MY CALORIE INTAKE

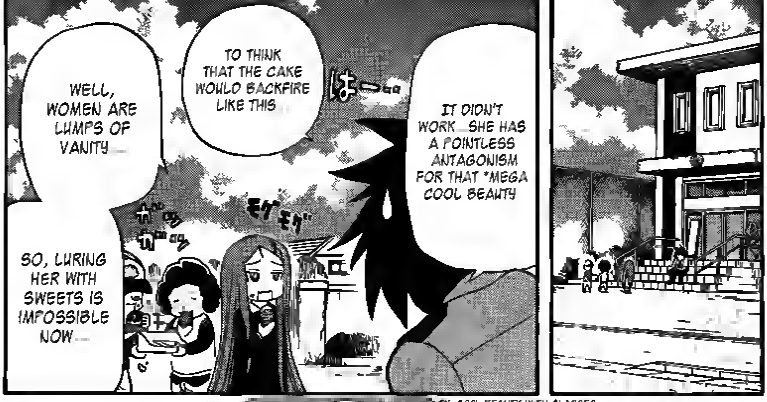
AHA HAHA HA!
Just kidding!
WELL, THE PARTS THAT SHOULD COME FORTH ARE ALSO SLIM...
AH~~~I SEE, SO THAT'S WHY YOU'RE SO SLIM~~~!
I'll send you flying To Alaska, you sexual harasser...!!
SORRY...

...
NOW, EAT WITHOUT RESERVE! OK?
W-WELL, THAT'S HOW IT IS SO, KIRUKO!
EH? WHAT'S UP, KIRUKO?
?
GOOD FOR YOU YOU CAN EAT ALL OF THEM, YOU KNOW?

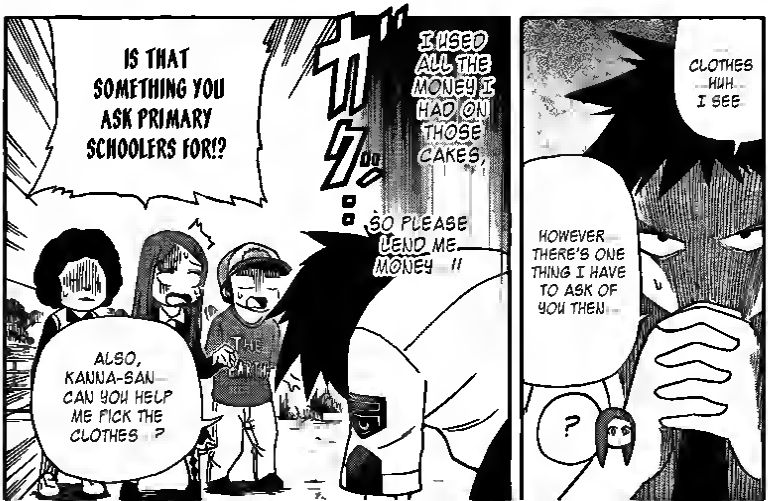
!!?
EH!?
I'D RATHER NOT.


NO, NO, THIS MORNING YOU BOUGHT SOME MELON BREAD FROM THE CONVENIENCE STORE.
AND THEY WERE ALL GONE BY THE AFTERNOON!
I'M ALSO LIMITING MY CALORIE INTAKE...
NO I DIDN'T WANT IT TO BEGIN WITH
EH!? WHY!? WHY DO YOU SUDDENLY NOT WANT TO!!?

TAKE THIS CAKE AND GO OVER THERE~~~!!
GEEZ~~~ LEAVE ME ALONE! I'M ALSO A MAIDEN!
!? EEH... HEY...THEN LET GO OF IT!!
!? SHE'S FEIGNING ENDURANCE WITH ALL SHE HAS!!
TH...THAT'S ALL YOUR IMAGINATION, SENPAI...
I, EATING A LOT...I WOULDN'T DO SOMETHING THAT LACKS WOMANLY POWER LIKE THAT...!!


TO THINK THAT THE CAKE WOULD BACKFIRE LIKE THIS
IT DIDN'T WORK SHE HAS A POINTLESS ANTAGONISM FOR THAT "MEGA COOL BEAUTY
WELL, WOMEN ARE LUMPS OF VANITY
SO, LURING HER WITH SWEETS IS IMPOSSIBLE NOW

MEGA COOL BEAUTY WITH GLASSES
//GLASSES = MEGANE
IT CAN BE JUST ONE THING, BUT GIVE HER A PRESENT!
That's only how I see her though
THEN... NEXT ARE CLOTHES!
KIRUKO LOOKS LIKE THE TYPE THAT ONLY HAS TANK TOPS AND SHORTS


IS THAT SOMETHING YOU ASK PRIMARY SCHOOLERS FOR!?
I USED ALL THE MONEY I HAD ON THOSE CAKES, SO PLEASE LEND ME MONEY !!
ALSO, KANNA-SAN CAN YOU HELP ME PICK THE CLOTHES ?
CLOTHES HUH I SEE
HOWEVER THERE'S ONE THING I HAVE TO ASK OF YOU THEN
?

JU...JUST WHAT DOES THIS MEAN...!?
AH...SE...SENPAI
TH...THIS IS KINDA AWKWARD
HMM...IT LOOKED LIKE YOU DIDN'T LIKE YESTERDAY'S CAKE
WE-WELL, THESE ARE ALL CHEAP CLOTHES, BUT
...!!
NAGASHIMA DEPT. STORE ONE PIECE FOR WOMEN 960 YEN (ON SALE)
D...DOES IT LOOK GOOD ON A BATTLEFIELD GIRL LIKE ME...!?
TH-THANK YOU VERY MUCH! HOW SHOULD I SAY IT.
DON'T SAY IT AS IF YOU WERE A COUNTRY GIRL!!
GOOD MORNING.
A-ALRIGHT!! THIS IS LOOKING GOOD!!
E...EEEH~~~ YOU THINK SO? I...IF YOU'RE SAYING THAT MUCH THEN...
TRY IT ON, KIRUKO! IT'LL DEFINITELY LOOK GOOD ON YOU!!
!

OH...?
WHAT ARE THOSE CLOTHES, MS NOVICE... ARE THEY YOUR PLAIN CLOTHES?
女子力
!!!!
KANJI WOMANLY POWEEEEER!!
AAH, KIRU...
AGAIN? GOD DAMMIIIIT!!
ガサ...
FUFU.. THEY LOOK GOOD ON YOU, DON'T THEY? THEY'RE CUTE.
クスッ
!!
FOR A PRIMARY SCHOOL GIRL!
..WELL, I CHOSE THEM..
WHA... TH...THIS WOMAN---
HER CLOTHES' WOMANLY POWER IS REALLY HIGH!!
And with this timing!!

...
SO...
カーッ カーッ
JUST HOW BAD IS THAT PERVERTED POLICEMAN AT ESCORTING!!
カーッ
カーッ
WHAT? IN THE END HE CHOSE TO INVITE HER FOR A DRINK ON THE WAY BACK FROM WORK?
ラーメン
OK?
EAT IT AND PUT AN END TO THIS!
...
ズゾゾ
YOU CAN'T REALLY BEAT CHIAKI-SAN, BUT---
AH... W-WELL,
HEY .THIS RAMEN IS GOOD! IT'S OUR TREAT!
*The chief's
ST...
...

THIS TIME THAT PERSON WILL GO FISH CRAYFISH WITH THE CHILDREN INSTEAD OF ME!!
STOP IT, SENPAI...DON'T PITY ME!!
AFTER ALL, I'M NOT NEEDED IF THAT WOMAN IS HERE!
I TOLD YOU, THE REASONS WHY YOU GET SAD ARE TOO CHILDISH...
HOWEVER, KIRUKO-CHAN,
...HMMM, THAT CERTAINLY IS SAD...
!?
HMM... THEY NEVER TRUSTED YOU TO BEGIN WITH...
They are now enjoying it without you!
UWA~~~N, THE TRUST I FINALLY BUILD UP~~~!!
ARE YOU OK WITH THIS?
JUST LOSING TO HER ALL THE TIME!!
EH?
WELL, YOU SEE,
I DON'T REALLY LIKE THAT KIND OF GIRL!

WHAT DO YOU THINK ABOUT THOSE ELITE TYPES, HARU-KUN...?
YEAH...I DON'T LIKE ELITES! ALL INTELLIGENT PEOPLE USUALLY LOOK DOWN ON ME!!
!
AT'S WHY I EFER THEM AVING THEIR TRIENTS GO TO THEIR EASTS THAN HEM BEING TELLIGENT
! RIGHT!! SHE JUST GIVES THIS BAD FEELING, RIGHT!?
鳥鰹ラーメン

TH...THAT'S RIGHT. TO BEGIN WITH, SHE MADE FUN OF SENPAI'S GIFTS...
SENPAI!! I REALLY FEEL FRUSTRATED!!
ガク...
!
おっ
OH~~~ THAT'S RIGHT, KIRUKO-CHAN,
IF YOU STAY SILENT YOU'LL BE DISGRACED AS A WOMAN

HMM~~~... BUT KIRUKO-CHAN LOST IN WOMANLY POWER AND POPULARITY
THEN...WHAT CAN SHE WIN WITH~~~...?
!
THAT IS...
...A...
...

AT WORK!!
KIRUKO?
A AT WORK...
THAT'S RIGHT...
THAT WAS IT...!!
EH... HE...HEY, KIRUKO? WHAT'S WRO...
!!
IT'S HOT!! DON'T SEND THE SOUP FLYING!!
!!

I'M SORRY, SENPAI... CHIEF...! ---I'VE SNAPPED OUT OF IT.
バキン!
FU... FUFU...
...!?
...THAT'S RIGHT... NO MATTER WHAT I LOSE IN,
I CAN'T LOSE TO HER AT THAT!
ニヤ...
NOVICE POLICEWOMAN, OTONASHI KIRUKO!! I'LL GIVE CHIAKI-SAN A SURPRISE AT WORK!!
BEGIN THE COUNTER-ATTACK!!!
SHINMAI FUKEI KIRUKO-SAN
CHAPTER 5 END

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Shinmai Fukei Kiuko-san 5

Raw Provider: Vottic
Translation: Eru13
Cleaning: lenguyenkha23
Typesetting: Derek
Proofreading: Wolfene

WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!

Check out our site for [illegible]

SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHER AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

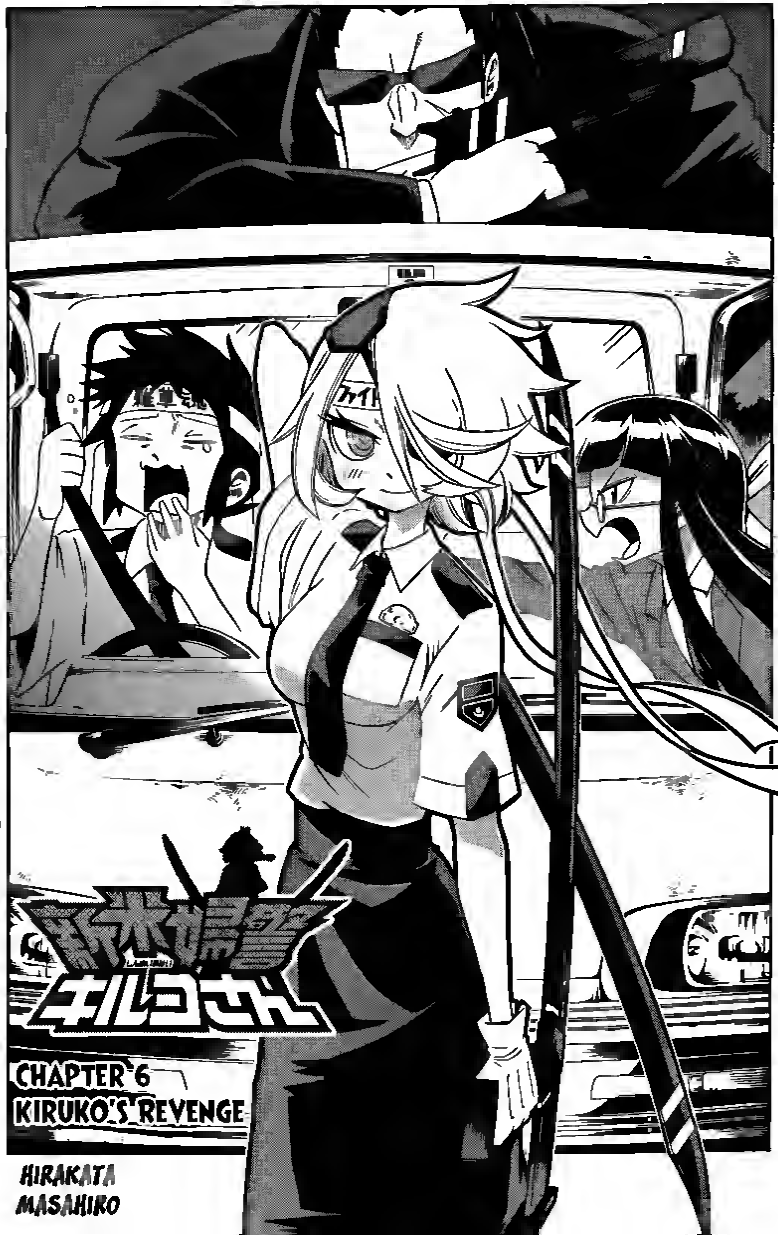
WELL... IT'S NOT LIKE I MIND JUST DON'T GET IN THE WAY OF OUR WORK..!
AFTER SO MUCH GRUMBLING, I'M SURPRISED YOU DARED TO PARTICIPATE.
SHINMAI FUKEI KIRUKO-SAN
SENPAI, SENPAI!
OF COURSE, FAILURE IS NOT AN OPTION
I'VE SAID THIS BEFORE, BUT THIS IS A ROUNDUP
HEADBAND: WEEP SPIRIT
HEADBAND: FIGHT NAGASHIMA
..THAT'S RIGHT, KIRUKO
SHOW HER OUR--- NAGASHIMA SUBSTATION'S SPIRIT!
WE CAN'T STAY QUIET AFTER BEING LOOKED DOWN ON SO MUCH
LET'S..
FOR ONCE I INTENSELY AGREE WITH YOU--
Kiruko has enough fighting spirit!!
It's time for a counterattack at work!!

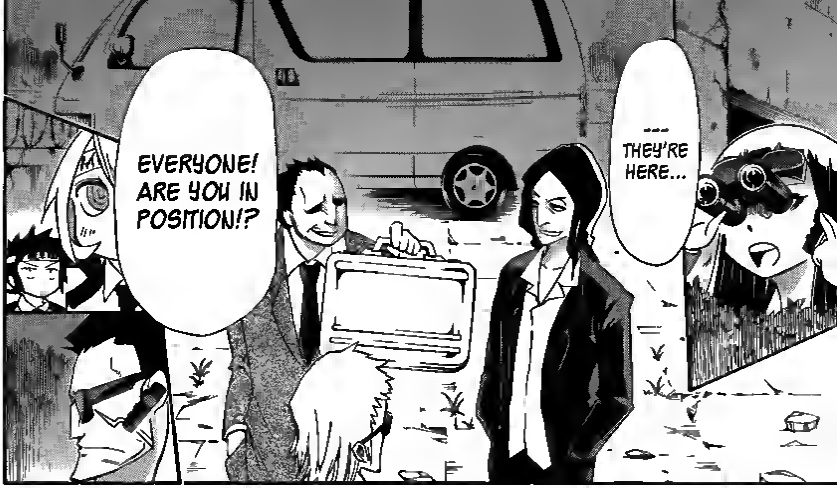
!? EH,
WHA... WHAT...!?
!? WHY ARE YOU TALKING IN SECRET...
LOOK TO THE FRONT WHEN YOU'RE DRIVING!
I'll give you ticket!
AS EXPECTED FROM SENPAI!
BESIDES... I'VE ALWAYS WANTED TO WATCH
AN ELITE WOMAN'S FACE WARPED IN DISGRACE...
クﾝ,クﾝｯｸﾝ

NOW,
IT'S TIME TO WORK...!!
W-WELL, ANYWAY, STAY FOCUSED
キィｰﾝ

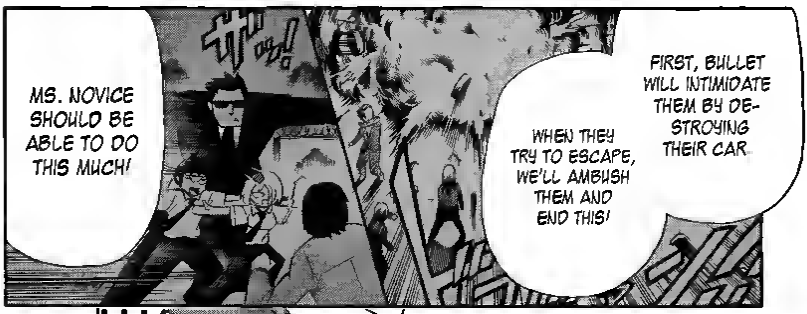
NOTHING REALLY.
BY THE WAY, WHAT'S WITH YOUR HEAD-BANDS?

Chapter 7 is open to the public for free on Weekly [illegible]'s Homepage!!
If you missed it, go read it now!!




EVERYONE! ARE YOU IN POSITION!?

THEY'RE HERE...


MS. NOVICE SHOULD BE ABLE TO DO THIS MUCH!
WHEN THEY TRY TO ESCAPE, WE'LL AMBUSH THEM AND END THIS!
FIRST, BULLET WILL INTIMIDATE THEM BY DESTROYING THEIR CAR.

!? OF COURSE NOT!! WHAT ARE YOU SAYING!?
ファイト
THAT'S TOO ROUNDABOUT, SO CAN I LAUNCH A SUICIDE ATTACK?
CHIAKI-SAN!
WE'LL START ON MY SIGNAL.
ARE THERE ANY QUESTIONS!?
?

WAIT, KIRUKO!!
!
LIKE I'LL LEAVE IT TO YOU! DON'T DO ANYTHING YOUR OWN WAY, HEEEY!
IT'S OK! IF IT'S ME, I CAN KI...ARREST THE CRIMINALS IN THE BLINK OF AN EYE!
JUST LEAVE IT TO ME!!
LISTEN. AT THIS RATE, I CAN SEE YOU FAILING LIKE ALL THE OTHER TIMES.
YOU SHOULD BE PATIENT AND WAIT FOR YOUR CHANCE TO SHINE...!!
IT'S NOT TIME FOR YOU TO CHARGE IN YET...!!
WHY WOULD SOMEONE AS STRONG AS YOU BE SO OBEDIENT TO A FEEBLE MAN LIKE HIM?
I'VE BEEN WONDERING ...KIRUKO,
...I DON'T UNDER-STAND
!?
REAL-LY!?
ALRIGHT... YOU'RE A GOOD GIRL. I'LL BUY YOU A MELON BREAD LATER...
YES, UNDERSTOOD, SENPAI!!
sold out
one
.....

WHAT WILL HAPPEN IF, BY ANY CHANCE, YOU'RE TAKING ADVANTAGE OF KIRUKO'S WEAKNESS?
---YOU'RE AWARE OF THAT, RIGHT...!?
!?
ビクッ
HEY... WHAT NONSENSE ARE YOU SAYING!?
BULLET, BE QUIET, GEEZ!!
.....!!
ビク...
ANJOU... RIGHT NOW, IN THIS PLACE YOU'LL BE...
BULLET! CONCENTRATE ON WORK!
YOU CAN LEAVE THOSE PEOPLE ALONE!!
!
THEY CAN PLAY TOGETHER ALL THEY WANT SOMEWHERE WHERE THEY WON'T BOTHER US!
AFTER ALL THEY'RE POLICEMEN OF THE NAGASHIMA SUBSTATION - A BUNCH OF CROWDED OUT PEOPLE-
I NEVER EXPECTED YOU TO BE HELPFUL SO REST ASSURED!
ゴゴゴゴゴゴ
.HEY, KIRUKO.
!?
ボソボソ

---THAT'S HOW IT IS... WE DON'T NEED TO DO ANYTHING...
KIRUKO,
YOU SHOULD ALSO GO SOMEWHERE WHERE YOU WON'T HINDER THEM!
---ROGER, SENPAI...!
HEY! CHIAKI, IT'S ABOUT TIME...
I KNOW!
IT SEEMS THAT THE DEAL IS DONE... WITH THIS THEY CAN'T TALK THEIR WAY OUT.
WHAT'S BEST IS THAT WE'LL FINALLY BE ABLE TO PUT AN END TO THIS CASE
WELL THEN, BULLET! START BY SHOOTING THE CAR'S GAS TANK
CAN YOU DO IT IN THIS DARKNESS?
...OF COURSE.
THAT'S WHY I'M HERE!

GEE EEE EEE EEH !!?
WHA...WHAT WAS THAT!?
WAS THIS YOUR DOING!?
WHA...WHAT ARE YOU... DIDN'T YOU DO THIS!!?
... NOW...
THIS WAS A GOOD DEAL FOR BOTH SIDES
IT CERTAINLY IS THE WHOLE AMOUNT
YEAH.
HEHE... DEALING WITH SMUGGLED WEAPONS... WE'RE TOTALLY UNDERGROUND MEN.
YEAH... I WONDER IF THE BOSS WILL TAKE US TO A BLOWFISH SHOP WHEN WE'RE BACK.
BLOWFISH, HOW NICE THEY'RE ESPECIALLY GOOD FRI---

...YEAH.
BUT WILL THEY REALLY ESCAPE THIS WAY?
NOW ALL THAT'S LEFT IS ARRESTING THEM ALL WHILE THEY'RE ESCAPING!
DON'T LET THEM GO!
I HIT IT, CHIAKI!
AS EXPECTED FROM BULLET... AN EXPERT WITH MAGNUMS.

WHICH MEANS THEY CAN ONLY ESCAPE FROM THE MAIN GATE!
THERE'S NO IDIOT WHO WOULD TRY TO ESCAPE TO A DEAD END IN AN ABANDONED BUILDING
OF COURSE THEIR ONLY ESCAPE ROUTE FROM THIS ABANDONED BUILDING IS THAT MAIN GATE.

NOW, COME OUT OF THE LOT!!
NOT KNOWING THEY'RE BEING LEAD THERE!
LEE, WHILE YOU WERE TALKING ABOUT THAT, THEY COLLECTED THEIR THINGS AND STARTED MOVING...
A SCAR ON THE BACK IS DISHONOR FOR A SOLDIER.
I WOULD START HOSTILITIES ON THE SPOT.
HM~~~
DON'T THINK USING A SOLDIER'S LOGIC, NOVICE!
AND BULLET, DON'T GET ON THAT!

EH!!?
...!?
HURRY AND TAKE REFUGE IN THE BUILDING!!
HEY, HURRY!! YOU NEVER KNOW WHERE ANOTHER SHOT WILL COME FROM!!
? WHAT'S WRONG CHIAKI-SAN!?
!? EH...
WHY WOULD THEY TAKE REFUGE IN A PLACE THEY CAN'T ESCAPE FROM!?
EH!? HEY... WHY ARE THEY DOING THAT!?
WE CAN'T LOSE THEM!! I'LL START CHASING THEM BEFORE YOU!!
!? "R..REALLY" HEY... IF YOU KNEW, THEN YOU SHOULD HAVE TOLD ME BEFOREHAND, GEEZ!
WHAT!? THEY REALLY STARTED HOSTILITIES?
THEY MUST HAVE SOMEONE WITH WAR EXPERIENCE WITH THEM!
N...NO, IT'S NOTHING!! IT'S OK.
ANYWAY, BULLET!! HURRY INSIDE THE ABANDONED BUILDING!!

HOW CAN YOU BE SO CAREFREE!!?
IF BY ANY CHANCE THE CRIMINALS ESCAPED BECAUSE OF THAT, WHAT WOULD YOU DO!?
CHARGING ALONE IS DANGEROUS SO IT'D BE BETTER IF YOU STAY PUT!
ダダダダダ
EEH^^ CHIAKI-SAN, THAT'S A BAD IDEA!
THEY HAVE BRAND NEW FIREARMS, YOU KNOW?
MORE IMPORTANTLY, WHERE ARE YOU!? ANYWAY JUST COM...
I...I WAS WORRYING ABOUT YOU AND YOU JUST...
!? WHA...
I'M DIFFERENT FROM A POLICE-MAN OF THE OUTSKIRTS LIKE YOU!
YOU SEE, SINCE THIS IS MY JOB, I'M ALWAYS DOING MY BEST!
!!!!
ニヤ...
THIS IS BA...
A...AN AMBUSH!? IT CAN'T BE...
PREPARE YOURSELF!!!
IT WAS YOU... WHO LAUNCHED THE SURPRISE ATTACK!!

WH...
WHY ARE YOU HERE...!?
!! THE NOVICE ...!?
WHA-
WHAT'S WITH HER!? JUST WHEN DID SHE...!
HUH ...!?
AS EXPECTED FROM SENPAI! HE REALLY IS OF THE SAME KIND AS THE CRIMINALS!
SENPAI TOLD ME,
"IF IT WAS ME, I'D RATHER GO UP AN ABANDONED BUILDING THAN ESCAPE TO A RURAL TOWN WITH NO PLACES TO HIDE IN."... THAT'S ALSO CORRECT IF YOU THINK WITH BATTLEFIELD LOGIC!
YOU'RE THE ONE WHO SAID I SHOULD STAY SOMEWHERE WHERE I DIDN'T BOTHER YOU.
!! WHA...
...KIRUKO... ARE YOU TRYING TO PRAISE ME...?
YES!!
!!?
DO IT, KIRU-KOOO!!
WE... WELL, IT'S OK. NO MATTER WHAT, THIS IS YOUR CHANCE!

AH-AH, THAT'S WHY I SAID THAT YOU'D BETTER WAIT...IT CAN'T BE HELPED.
TIME TO SHINE, KIRUKO!!
!!!?

!!
DO AA AA AH !!!
TAKE THIII IIIS!!
EEEEH, HEY... WHAT'S THIS? WHAT DID THAT NOVICE JUST DO!?
N... NOOOOO, I'M FALL- IIIIIING!!
しゃっ!!

HMPH!!
!!
...WH...
WHEN DID YOU...
HEHEHE... NO-
HOW ABOUT IT? ISN'T MY JUNIOR GOOD!?
WELL, THE BLOWS ARE EQUALLY AMAZING.
FOR EXAMPLE, JUST NOW---
HEY... IN THE END, WE'RE BOTH FALLING!!
WHAT DID YOU JUMP FOOOOR!?
!!
...GOOD GRIEF...
THAT WAS TOO RECK-LESS...!

!!
WH... WHAT WAS THAT...
WHAT HAP-PENED HERE ...?
UH...
THERE ARE POLICEMEN HERE TOO-
YOU HAD BAD LUCK, SMUGGLERS ...
US FROM THE NAGASHIMA SUBSTATION!!
---MY SENPAI WHO LIKES SEXUAL HARASSING
AND IS A PERVERT ALWAYS READY TO RUN AWAY BUT HAS WRITTEN HUNDREDS OF APOLOGIES FOR ME, AND-
A NOVICE THAT'S AN IDIOTIC, SIMPLE, AND CRUEALBY EX-MERCENARY
BUT HER STRENGTH IS UNCONVEN-TIONAL---
WE'RE NOT ASKING YOU!!
N...NO, YOU'RE BOTH ODD-BALLS---
I COULD SAY THE SAME... AM I REALLY LIKE THAT?
...!?
...HEY, KIRUKO... IF YOU SAY IT LIKE THAT, I LOOK LIKE AN ODDBALL

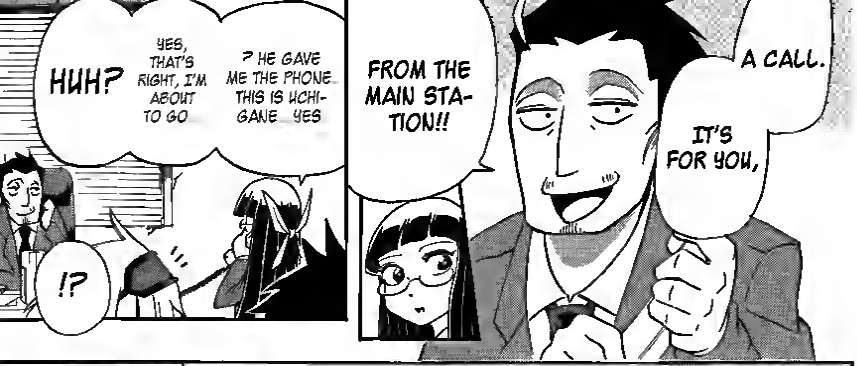
ヒヤア
……
流星分署
…!!
HEY~~~ CHIAKI-
THE CROWDED OUT PEOPLE OF THE NAGASHIMA SUBSTATION TOOK YOUR ACHIEVEMENT!
ぐる ぐる
HMM~~~? WHAT'S WRONG, CHIAKI-SAN?
I THINK THIS OUTSKIRTS' POLICEMEN SAVED YOUR ASS.
THAT I WAS SAVED BY YOU... IS ALSO TRUE...!!
TH...THANKS... FOR COLLABORATING WITH THE INVESTIGATION!
…
I...
I GET IT ALREADY, GEEZ...!!
!

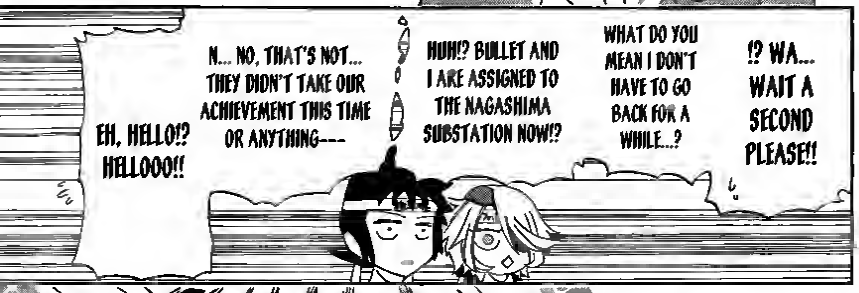
THAT DOESN'T CHANGE THAT YOU'RE A PIECE OF JUNK, OK!!?
BU...BUT DON'T GET FULL OF YOURSELF, NOVICE!!
カリーン
HI~~~ ~~~Y!!!

BE PREPARED THEN,
OTONASHI KIRUKO!!
!
.. IF SOMEDAY.. WE MEET AGAIN... IT WON'T BE LIKE THIS.
.....
フッ
HMPH

NO, THAT'S NOT WHAT I'M TALKING ABOUT..
NEXT TIME I WON'T LOSE IN WOMANLY POWER OR IN POPULARITY WITH THE CHILDREN!!
FUFU...JUST WHAT I WANTED, CHIAKI-SAN!

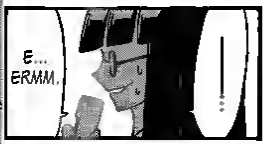
HE~~~Y, CHIAKI-KU~~~N!
BUT SHE WAS COOL 'TIL THE END...!
HMMM SHE WAS A DETEST-ABLE WOMAN
OUR NEXT JOB IS WAITING FOR US!!
---WELL, OK...LET'S GO, BULLET.

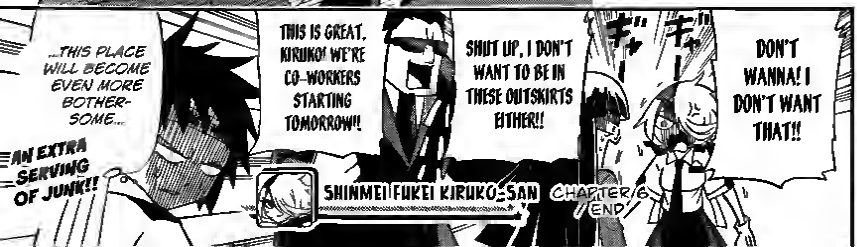

HUH?
YES, THAT'S RIGHT, I'M ABOUT TO GO
? HE GAVE ME THE PHONE. THIS IS UCHIGANE YES
!?
FROM THE MAIN STATION!!
A CALL.
IT'S FOR YOU,


EH, HELLO!? HELLOOO!!
N... NO, THAT'S NOT... THEY DIDN'T TAKE OUR ACHIEVEMENT THIS TIME OR ANYTHING---
HUH!? BULLET AND I ARE ASSIGNED TO THE NAGASHIMA SUBSTATION NOW!?
WHAT DO YOU MEAN I DON'T HAVE TO GO BACK FOR A WHILE...?
!? WA... WAIT A SECOND PLEASE!!

BE PREPARED, YOU TWO!!
IT SEEMS THAT...WE'LL BE WORKING TOGETHER FOR A WHILE, SO...UMMM...
...SO UNCOOL
ウザ...

SILENCE...


E... ERMM.


...THIS PLACE WILL BECOME EVEN MORE BOTHERSOME...
AN EXTRA SERVING OF JUNK!!
THIS IS GREAT, KIRUKO! WE'RE CO-WORKERS STARTING TOMORROW!!
SHUT UP, I DON'T WANT TO BE IN THESE OUTSKIRTS EITHER!!
DON'T WANNA! I DON'T WANT THAT!!
SHINMEI FUKEI KIRUKO-SAN
CHAPTER 6 END

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Shinmai Fukei Kiiuko-san 6

Raw Provider: Vollfic

Translation: Eru13

Proofreading: mieuwings

Cleaning: Diasou

Typesetting: Derek

SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

GEEEZ!
The renewed Nageshima substation!!
THIS IS UNBELIE-VABLE!!
WHY HAS THIS STATION FALLEN APART SO MUCH!!?
THE DESKS ARE DIRTY AND THERE ARE NO DOCUMENTS! AND YET THERE ARE MOUNTAINS OF UNRELATED STUFF!
IS THIS THE CLUBROOM OF THE BASEBALL CLUB?!
I'M AMAZED YOU CAN INSIST ON SAYING THAT YOU'RE A POLICEMAN LIKE THIS!!
AND YOU! WHY DON'T YOU HAVE ANY GEAR WITH YOU!? ARE YOU AN IDIOT!?
H-HEY, CHIAKI-SAN!
DON'T CRITICIZE SENPAI!
YOU CAN TURN A BLIND EYE TO THE GEAR, CAN'T YOU!!?
YOU TAKE THOSE OFF YOUR BAAACK!!

WAS ANYTHING I SAID WRONG?
BUT YOU SEE, ... HMMM,
PEOPLE THAT ENTERED IN THE MIDDLE HAVE NO RIGHT TO COMPLAIN!!
JEEZ, YOU'RE NOISY!! THIS PLACE WAS SLOPPY TO BEGIN WITH!
WE DON'T EVEN HAVE TIME TO BE TIDYING UP, GEEZ!
YOU WROTE THE DOCUMENTS FOR SECURITY DURING THE EVENT, RIGHT!?
AND HAVEN'T YOU FORGOTTEN ABOUT THE FAIR FOR THE REMODELING OF NAGASHIMA DEPARTMENT STORE?
W- WELL... UMMM...
FROM NOW ON, I'LL MANAGE THIS STA-TION!!
GOOD GRIEF, WHY WAS I SENT HERE!? I CAN'T EVEN LOOK AT YOU!
Eeeeehhhhh!?
YES, WE DO! WHY ARE YOU PEOPLE SO CLUELESS!!?
EH... "S-SECURITY"? WE DO THOSE KINDS OF THINGS!?
I'M ASHA-MED
Ha-ha ha!
??

Please read the first Kiruko of the year! Chapter 1 is ☆ open to the public for free on Weekly Jump's Homepage!!

The class rep and the giant came in. Please read "Kiruko" this year too!!

CHAPTER 7: DECISIVE BATTLE! MISS NAGASHIMA CONTEST!!

HIRAKATA MASAHIRO

ハァ
ハァ
JEEZ!
THIS CAN'T BE HAPPEN-ING!!
流島公園
SHE TOLD ME I CAN'T BE EATING BETWEEN MEALS...
IT'S HARD NOT BEING ABLE TO EAT MELON BREAD WHENEVER I WANT...
※ IT IS
THE LUNCH BREAK CAN'T BE JUST 30 MINUTES! IS THIS A WORK-PLACE!!?
WHAT'S WITH HER!? SHE JUST KEEPS SETTING RULES FOR EVERY-THING!!
ALSO, WE'RE NO LONGER ALLOWED TO COME AND GO TO THE STATION FREELY...
!!
ビクッ
That's boring
THAT'S OBVIOUS... I WON'T LET YOU BE ALONE WITH KIRUKO IN A PLACE WHERE I CAN'T SEE YOU...!!
ゴゴゴ
OH, SHUT UP! WHY DID YOU COME WITH US, OLD MAN!?
IT CAN'T BE HELPED WHAT CHIAKI SAYS IS QUITE RIGHT
I MEAN, YOU GUYS WERE JUST SLACKING OFF TOO MUCH

...YOU HAVE IT NICE, IF THAT'S ALL SHE DID TO YOU...
!?
I... RECEIVED SUCH COLD-HEARTED, POOR TREAT-MENT...!!
"POOR TREAT-MENT" ...?
NOOO OOOOO OOOOO OOO!!
P-PORN MAGA-...!? WHAT IS THIS!?
WHAT KIND OF THINGS ARE YOU BRINGING TO A POLICE STATION!!?
I MUST STERILIZE THIS GARBAGE!!
NOOO! SPARE ME FROM THAT!!
EH, WHAT'S UP WITH YOU!?
RIGHT? SHE'S HORRIBLE! MY REASON FOR LIFE... MY SOUL'S BIBLE... SHE...!!
SENPAI -, AS A POLICE-WOMAN, I WONDER ABOUT THAT.
!!
S-STOP IT, KIRUKO! I DON'T WANT YOU TO TELL ME THAT!!
For various reasons!

WELL IN ANY CASE, CHIAKI-SAN MIGHT REALLY BE A BIT TOO SERIOUS
WHAT DO YOU THINK, KIRUKO?
I... I...
!
I ACTUALLY FIND CHIAKI-SAN A BIT HARD TO DEAL WITH, BUT...
SINCE WE'RE BOTH WOMEN,
I WANT TO WORK ON GOOD TERMS WITH HER, IF POSSIBLE...!
AH, THAT'S RIGHT KIRUKO WAS THE ONLY GIRL BEFORE.
YOU WANT TO HAVE SOME GIRL-TALK, RIGHT---?
! TH-THAT'S RIGHT!
I LONG FOR THAT! AND I WANT TO HAVE PAJAMA PARTIES, TOO!!
Like saying "Those pajamas are so cuuute" and such
.....
.....
.....
I SEE... THEN, AT THIS RATE, IT WON'T BE GOOD...
LISTEN... LISTEN CAREFULLY.
WE'LL LOWER CHIAKI'S CONFIDENCE ---
AND REGAIN LEADERSHIP OF THE STATION...!!
?
!?

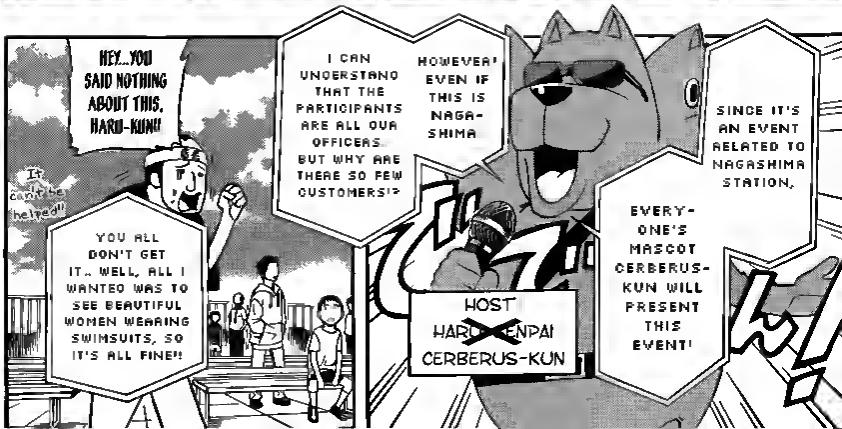
IT'LL BE HARD... BUT THIS WILL BECOME THE CORNERSTONE TO STRENGTHEN OUR BONDS!
DO YOU GET IT, KIRUKO!?
YOU SEE... IF PEOPLE FEAR CONFLICT, THEY CAN'T GET ALONG WELL...
L-LET'S NOT DO IT...! THIS TIME, CHIAKI-SAN IS IN THE RIGHT---
EH!? W-WE'RE OPPOSING CHIAKI-SAN AGAIN!?
KIRUKO, YOU IDIOT!
ば"
!?
I'LL DO MY BEST!!
HYAHA!! THIS IS EASY!!
I UNDER-STAND! LEAVE IT TO ME, SENPAI!
T...TO THINK THAT SENPAI THOUGHT THAT FAR AHEAD...!!
THIS ...!!
NAGASHIMA DEPARTMENT TORE REMOD-ELLING FAIR
RE HOLDING A MISS GASHIMA CONTEST!
LOOKING FOR PARTICIPANTS!
SOME-THING WHERE KIRUKO EXCEEDS CHIAKI!
IT'S OK, I HAVE AN IDEA FOR THAT...
I DON'T REALLY THINK SO.
BUT THAT WOULD JUST BE A DISCUSSION. CAN YOU GET ANYTHING DONE WITH THAT?

Aah?
---HUH?
MISS NAGASHIMA CONTEST?
---THAT'S AN EVENT IN THE NAGASHIMA DEPARTMENT STORE RE-MODELLING FAIR, RIGHT?
WHY DO I HAVE TO PARTICIPATE IN IT?
I MEAN, WHY IS THIS TOWN HOLDING A "MISS" CONTEST IN A DEPARTMENT STORE...?
EH? AH, I INSPIRED THE MANAGER WHEN I WAS DRINKING WITH HIM ONCE.
Since that would attract customers
SO IT WAS YOUR SUGGESTION!!
I BEG YOU! SINCE YOU'RE A POLICEWOMAN, THE TOWNSPEOPLE WILL LOVE YOU!
EVEN SO, WHY DO I NEED TO PARTICIPATE WITH THIS NOVICE, OF ALL PEOPLE!?
AND IF I LOSE, I CAN'T COMPLAIN ABOUT YOUR WORK!? WHAT'S WITH THAT!!?
WELL, THE BET IS JUST THE SIDE SHOW...
HMM? OR CHIAKI-SAN, IS IT THAT YOU AREN'T CONFIDENT IN WINNING?
BEING FLAT-CHESTED AND ALL!!
!
ピク!

WHAT WAS THAT, NOW?
NO, NO, I UNDERSTAND! IT'S AS CLEAR AS WATER!
I CAN'T EXPECT AN ANT TO BEAT AN ELEPHANT ~~~!
...
B...
BRING IT ON, YOU SEXUAL HARASSER!!
I'LL DO THIS!!
ALRIIIIGHT, SHE FELL FOR IT!!
LISTEN! IF I WIN, YOU WON'T DISOBEY ME!
AND SHOW SOME RESPECT, YOU LOWLIFE!!
OK, IT'S DECIDED!! THIS IS FINE, RIGHT, CHIEF!?
IF YOU DO YOUR JOBS, I DON'T REALLY MIND—
YOU PREPARE YOURSELF, TOO!! I'LL THOROUGHLY SHOW YOU...
!
THAT YOU CAN'T JUST GO OUT AND WIN!!
U-UMM, SENPAI— IT MIGHT BE LATE ASKING THIS,
BUT WHAT'S A "MISS" CONTEST?
HM? AH, A MISS CONTEST IS...

THIS TIME, THE CLIENTS ARE GOING TO BE THE JUDGES!
A MISS CONTEST IS AN EVENT WHERE WOMEN WEAR DRESSES AND SWIMSUITS AND COMPETE TO SEE WHO IS THE MOST BEAUTIFUL.

SIGN: NAGASHIMA DEPARTMENT STORE AND NAGASHIMA STATION PRESENT: MISS NAGASHIMA CONTEST
流島デパートwith流島署プレゼンツ
ミス流島コンテスト
ルーン!
ON THE ROOFTOP OF THE NAGASHIMA DEPARTMENT STORE, WHERE THE BLUE SKY SPREADS OUT... IT NOW BEGINS...
THE MISS NAGASHIMA CONTEST!
WHAT ARE YOU SAYING? YOU'RE SUCH A KID!
HMM~~~ SO THAT'S TODAY'S SHOW...
I LIKE MASKED HAMODER'S SHOWS BETTER ~~~


HEY... YOU SAID NOTHING ABOUT THIS, HARU-KUN!!
It can't be helped!!
YOU ALL DON'T GET IT... WELL, ALL I WANTED WAS TO SEE BEAUTIFUL WOMEN WEARING SWIMSUITS, SO IT'S ALL FINE!!
I CAN UNDERSTAND THAT THE PARTICIPANTS ARE ALL OUR OFFICERS... BUT WHY ARE THERE SO FEW CUSTOMERS!?
HOWEVER, EVEN IF THIS IS NAGASHIMA
SINCE IT'S AN EVENT RELATED TO NAGASHIMA STATION,
EVERY-ONE'S MASCOT CERBERUS-KUN WILL PRESENT THIS EVENT!
HOST
HARU×SENPAI
CERBERUS-KUN
Ah!

I CAN'T WAIT! I PICKED OUT KIRUKO'S SWIMSUIT AGAIN, YOU KNOW?
I-I'M NOT REALLY LOOKING FORWARD TO IT...
HE'S REALLY LOOKING FORWARD TO IT...
KUKUKU... KIRUKO CAN'T LOSE IN A MISS CONTEST WITH THOSE WEAPONS!
EVEN BETTER, I GET TO SEE THEM WEARING SWIMSUITS. IT'S KILLING TWO BIRDS WITH ONE STONE! THIS IS SO PERFECT THAT I SCARE MYSELF...!!
クックック...
NOW! SHOW THEM YOUR POWER, KIRUKOOOO!!
THEN, LET'S HAVE HER ENTER AT ONCE.
YOU ALL KNOW HER, OUR STATION'S NEW SUPER-STAR THAT WE'RE SO PROUD OF.
THE NOVICE POLICE-WOMAN, KIRUKO-SAN!!
...EH?
...?

EH!?
HEY...KIRUKO!! WHAT'S WITH THAT OUTFIT!?
I-IS IT WEIRD!?
WHY IS IT SO DISAPPOINTING WITH YOUR SPECS!?
B-BUT THE SWIMSUIT KANNA-CHAN CHOSE FOR ME WAS SO CUTE...
THAT I THOUGHT I SHOULD ADD ITEMS THAT INCREASE MY WOMANLY POWER...
YOU...I CAN UNDERSTAND THE SWIM RING,
BUT YOU TOTALLY DERAILED WITH THE SNORKEL AND THE HARPOON!!
I THOUGHT SCUBA DIVING WAS ONE THING THAT SHOWED WOMANLY POWER...!
THIS...IS SO EMBARRASSING I'M GOING TO DIE...!!
WELL, IT SURE IS EMBAR-RASSING WITH THAT OUTFIT...!!
L-LEAVING THAT ASIDE, SENPAI,
HARU-KUN, CONTINUE, CONTINUE!
!! AH.... Y-YES!!
D-DAMN IT... EVEN IF HER BODY HAS HIGH POWER, SHE'S STILL KIRUKO. IT'S AS IF SOME-ONE WITH A LICENSE BUT NO PR CTICE DROVE A F1 CAR AND FLIPPED IT OVER.
H-HOWEVER, NO MATTER WHAT, I C N'T SEE CHIAKI WINNING THIS---
N-NEXT, WE HAVE
ANOTHER PARTICI-PANT FROM THE STATION - UCHIGANE CHIAKI-SAN!
!

OH, WHAT A NICE FIGURE, CHIAKI-SAN!
!?
WHA...
HMPH. HOW ABOUT THIS, PERVERTED POLICEMAN?
DID YOU FULLY UNDERSTAND THAT THIS ISN'T SOMETHING SHE COULD JUST COME OUT AND WIN!?
WHOA... CHIAKI-SAN, YOU'RE LOVELY...!
UGH...
I... IMPOSSIBLE...!!
W-WELL, IT'S CHIAKI WE'RE TALKING ABOUT. I KNEW SHE WOULD BE CHARMING... BUT MORE IMPORTANTLY,
SHE ACTUALLY ...HAD A DECENT BUST...!?
Is she the type that looks smaller with clothes...? Or is my scouter broken...!?
KUH ...!

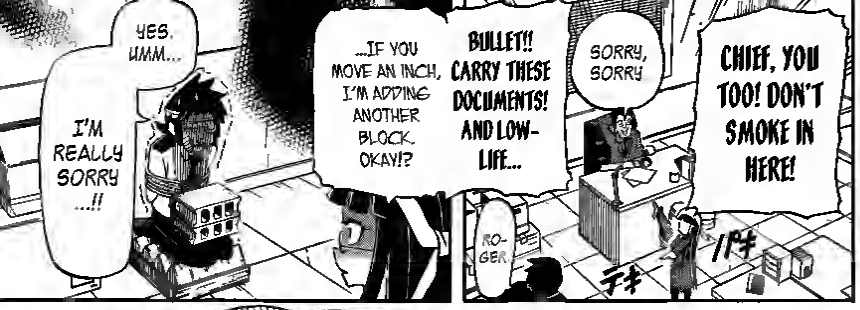
D...DAMN HER! THEN, LET'S SHOW HER THE DIFFERENCE IN THEIR LEVELS OF SEXINESS!
E...ERMM, THEN, LET'S BEGIN THE APPEAL TIME!
PLEASE MAKE THE POSE YOU'RE MOST CONFIDENT OF!
START !!
ミス流島コンテスト
I RE-PEATED MY MIS-TAKE...!!
...I knew it.. Leaving things to Kiruko ends like this!
Are both of us idiots ...!!?
I wonder if it's fine like this?
HMMM, KIRUKO-CHAN IS CUTE
BUT THAT BLACK-HAIRED GIRL IS PRETTY ---
YOU'RE RIGHT, SHE'S LIKE A JAPANESE DOLL

...Th... This is bad. At this rate ...!!
...CHIAKI-SAN SURE IS PRETTY.
WHAT DID YOU DO TO BE LIKE ---
!
ドキドキ
...?
...
...
...
...I WONDER WHAT HAPPENED TO CHIAKI-SAN...
HMMM, THIS IS REALLY CHIAKI-SAN'S WIN.
ほ～
WELL, ISN'T THIS MUCH ENOUGH FOR NOW?
...
NO... CHIAKI.
DON'T UNDER-ESTIMATE MY EYE THAT OBSERVES THE FEMALE BODY
!!
ギクッ
YOUR BREASTS WEREN'T THAT BIG WHEN I SAW THEM THIS MORNING
CHIAKI ...

EH...!?
!?
...!!
...!?
ARE YOUR BREASTS ...
TRULY REAL ...!!?
...KUH!!
FUFUFU.. THAT AGITATION.. SO I'M RIGHT!
OBSESSING WITH WINNING ALL THE TIME BACKFIRED ON YOU..!!
WHA-
WHAT ARE YOU SAYING, YOU LECHER!? A-ASKING IF THEY'RE REAL, THAT'S...
AFTER EXPOSING THOSE PADS OF YOURS!!
FUHAHAHA, YOU COULD HAVE WON WITHOUT USING BAD TRICKS!!
NOW, I'LL HAVE YOU BRING A TON OF PORN MAGAZINES TO THE STATION TOMORROW...

!!!!
W-WHAT ARE YOU-
LET'S STOP THIS, SENPAI
THIS REALLY ISN'T GOOD.
NOVICE!?
EH...!?
I THINK NEITHER OF US WOULD AGREE IF EITHER ONE WON LIKE THIS...
IF WE'RE GOING TO HAVE A CONTEST, LET'S DO IT AT WORK!
THAT MUST BE A BETTER WAY TO GET ON GOOD TERMS!!

B-BUT SHE CHEATED ...!
THAT'S TRUE
BUT THAT DOESN'T MEAN YOU CAN EXPOSE A WOMAN'S BREASTS IN PUBLIC!!
THAT'S NORMALLY A CRIME, SENPAI!!
!! AH... SHE'S QUITE RIGHT ...!!
YOU CAN'T SEXUALLY HARASS PEOPLE! DEFINITELY NOT!!
UWAH, KIRUKO, STO-
GWAA AAAAAA AAAH!!
THE MISS NAGASHIMA CONTEST WAS SUSPENDED AFTER THE SCANDAL WITH THE HOST
AH, GEEZ!! WHY IS THIS STATION SO SLOPPY!!?
CAN'T YOU EVEN SORT DOCUMENTS PROPERLY!?



PACKAGE: WOMANLY POWER X10 MELON BREAD

CHIAKI-SAAAAAN!!
!! HEY... DON'T CLING TO ME, NOVICE!!
...UMMM... ISN'T IT ABOUT TIME YOU FORGAVE ME...?
WORK HARD TO COMPENSATE FOR IT, KIRUKO!!
!!
ハァァ
I DON'T LIKE HAVING DEBTS.
...I'LL TURN A BLIND EYE TO YOUR EATING BETWEEN MEALS.
We'll continue like this this year!!
CHIAKI-SAN, THIS ...
?
HMPH ...

Shinmai Fukei Kiuko-san 7
Raw Provider: Voltric
Translation: Eru13
Proofreading: Wolfene
Cleaning: Kimadzaki
Typesetting: Ham
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

CLEANERS OR TYPESETTERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-